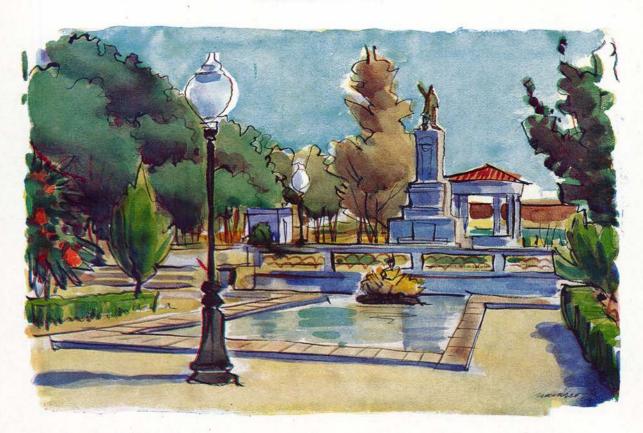
VALLEDEELDA

Año VIII . Número 367 . Elda, 6 de Septiembre 1963 . Precio: 8 pesetas

Depósito legal A 9 - 1958





EN EL UMBRAL DE LA FIESTA

ELDA en Fiestas. Anuncio jubiloso de la Fiesta grande de la Ciudad; de los días que van a empezar, dedicados a honrar a los Excelsos Patronos de Elda y a descansar de la cotidiana tarea, todo eso quiere ser este número extraordinario de VALLE DE ELDA, en el que se han vertido todos nuestros mejores anhelos para la Ciudad, todos nuestros deseos de felicidad y buenas fiestas para los eldenses.

La Ciudad, crecida como un río año tras año en realizaciones y en proyectos, ha de poner también ahora su mayor ambición en conseguir solaz y diversión para sus habitantes, en lograr que sus calles, jardines y avenidas resplandezcan, como gema emocionada, ante el anuncio radiante de las Fiestas Mayores.

No queremos decir más. Ni es preciso tampoco; todo lo que pensamos y sentimos está más que sugerido en las palabras que anteceden. Que para cada eldense las Fiestas de Septiembre, ya inminentes, sean días de verdadera fiesta dentro de sus corazones: los días más gratos del año.

Número extraordinario de Fiestas de Septiembre



A nuestra excelsa Patrona la Santísima Virgen de la Salud

No soy digno de mirarte Con estos ojos de tierra; Pues todos los soles ¡todos! En tu rostro reverberan.

No soy digno de adorarte Reina de los Cielos, Reina. Soy cual gusano perdido En los hoyos de la tierra...

Pero levanto los ojos A las mansiones sidéreas... Ten piedad por tanta audacia, Por tanto amor, Madre excelsa.

F. Mollá

AL CRISTO DEL BUEN SUCESO

De tal manera amó Dios al mundo que ha dado a su Hijo unigénito, para que todo aquel que en El cree no se pierda, mas tenga vida eterna.

San Juan 3: 16.

Tanto amaste a los hombres —criaturas sumidas en pecados y desvelos— que, dejando la gloria de los Cielos, descendiste a curar sus desventuras.

Pero, cuántas, Señor, tus amarguras al ver en nuestros ojos tantos velos; al ver en nuestras almas tantos hielos... jingratitud pagando a tus ternuras!

Tu sangre derramaste herida a herida
—de muerte rescatándonos a Vida—;
tu espíritu nos diste en miel y Luz...

Mas, ¿cómo a tanto bien no nos rendimos, y al fuego de tu Amor no nos fundimos para ser siempre en Ti, Cristo Jesús?

F. MOLLÁ



GUION de FESTEJOS

Dia 6 Septiembre 1963, vierros:

A las 6, inauguración del II Salón de Fotografía del Centro Excursionista, instalado en su lo-

A las 6,30, solemne inauguración de la I Exposición del Libro Católico, en el Salón Parroquial de la Iglesia de la Inmaculada.

A las 12 noche. Comienzo de las fiestas con la tradicional AL-BORADA en la Plaza del Ayuntente TRACA y una vistosa PAL MERA en la torre de la Iglesia de Santa Ana.

A las 12,30, primera actuación del Concurso de Fuegos artificiales, a cargo de Pirotecnia Alicantina, de Olla de Altea, con una TRACA DE LUCES en la calle Martinez Anido, un GRAN CAS-TILLO AEREO en la Avenida de la Reina Victoria y una estruendosa MASCLETA en los jardines de Castelar.

Dia 7 de septiembre. Sábado.

A las 9 de la mañana. Pasacalle de la Banda I M. Santa Ce-cilia por el Barrio del Hospital. las 10,, actuación de las

MARIONETAS DE TALIO en la terraza del Gloria.

A las 12,30, CONCIERTO en la Terraza del Casino Eldense.

A las 5 tarde, MARIONETAS de Talio en la terraza del Cine

A las 7, solemnes VISPERAS en el Templo parroquial de San-

A las 7,30, en los Jardines de Castelar, gran VERBENA, con la actuación de las atracciones internacionales «Ballet Alfredo Ala-Mara Laso, y «Los tres de Castilla», y las orquestas Pipo Rivas y Mario Gómez.

A las 14,45 noche, CONCIER-TO en la Plaza de José Antonio.

A las 11, 12,30 y 1, segunda demostración para el Concurso de Fuegos Artificiales. TRACA DE LUCES, CASTILLO AE-



Enseñanza por Profesor Mercantil Academia Guill Pastor

León XIII, n.º 14 - Teléfono 157 SI DESEA CLASE A DOMICILIO CONSULTE

REO y MASCLETA, en los mis mos lugares y horas que el día anterior, a cargo de la casa Vi-cente y Juan Ubeda, de Ollería.

A las 11 noche, en los Jardines de Castelar, nueva VERBE-NA con las mismas atracciones nombradas anteriormente.



Dia 8 de septiembre, Festividad de la Virgen de la Salud, Patrona de la Ciudad.

A las 8 de la mañana, PASA-CALLE por el Barrio del Casti-



ria, MARIONETAS de Talio.

A las 10, solemne MISA CAN-TADA en Santa Ana, en honor de nuestra Excelsa Patrona.

A las 11,30, GYMKHANA or-ganizada por el «Lambretta Club» en la calle Gral. Moscardó.

A las 12,30, gran CONCIERTO musical en el Casino Eldense.

A las 5 tarde, MARIONETAS de Talio en el Gloria

A las 5,30, gran PARTIDO DE FUTBOL en El Parque, entre los potentes equipos Elche C. F.

y C. D. Eldense. A la misma hora, extraordinaria NOVILLADA en la Plaza de Toros, en la que actuarán tres acreditados novilleros.

A las 7,30 tarde, gran VERBE-NA en los Jardines de Castelar con la actuación de las mismas atracciones.

A las 7,30 se cantará la solemne SALVE en Santa Ana, en ho-nor de la Virgen, y a continuación, solemne PROCESION por el recorrido de costumbre.

A las 11 de la noche, en el Jardín de Castelar, extraordina-rias GALAS ARTISTICAS, actuando las atracciones internacio-

A las 11, 12,30 y 1, tercera actuación para el Concurso Pirotécnico, a cargo de Daniel Torre-

grosa, de Petrel, en los mismos lugares y horas.

Dia 9 septiembre, Festividad del Santisimo |Cristo del Buen Suceso, Patrono de la Ciudad.

A las 8 mañana, PASACALLE por el Barrio del Trinquete.

A las 10 de la mañana, MA-RIONETAS de Talio en el Cine Gloria.

A las 10 de la mañana, solem-ne MISA CANTADA en Santa Ana, en honor del Santísimo Cristo.

A las 12,30, en los Jardines de Castelar, extraordinario CON-CIERTO musical.

A las 5 tarde, MARIONETAS de Talio en el Cine Gloria.

A las 5,30, formidable PARTI-DO DE FUTBOL, en el campo de EL PARQUE, entre los equipos C. D Europa, de Barcelona
y nuestro C. D. Eldense.
A las 7,30, SALVE y PROCESION del Santísimo Cristo del

Buen Suceso por el itinerario acostumbrado.

A las 7.30, en los Jardines de

Castelar, gran VERBENA. A las 11 noche, GRAN VER-BENA DE GALA en los jardines de Castelar, con atracciones.

A las II, I2,30 y I, cuarta y última sesión para el Concurso Pirotécnico, a cargo de Pirotecnia Zaragoza, de Alicante. TRA-CA DE LUCES, CASTILLO y MASCLETA en los mismos lugares y horas mencionados en las anteriores noches.

Dia 10 septiembre:

A las 5 tarde, función extraordinaria de las MARINETAS DE TALIO, en el Cine Gloria, dedicada a los niños eldenses, con carácter gratuito.



A las 7 tarde, PASACALLE por la Banda Santa Cecilia.

A las 8, gran CONCIERTO en los Jardines de Castelar.

A las 12 noche, gran TRACA, fuera de concurso, desde Marti-nez Anido a calle Generalisimo, con lo que se darán por terminadas las fiestas.

Durante los días de fiestas permanecerá abierta al público la posición de pinturas de GENA-RO LAHUERTA, en el Casino Eldense, patrocinada por el Excelentisimo Ayuntamiento.



Productos para el calzado

Valencia, 15 ELDA

Casa ALFONSO

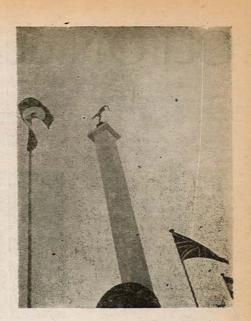
TEJIDOS

General Mola, 22 - FLDA



Brillante y solemne inauguración de la Feria

 En nombre del Jefe del Estado, la declaró oficialmente abierta el Director General de Expansión Comercial



En medio de una gran expectación tuvo lúgar en nuestra ciudad el pasado lunes, día 2 de los corrientes, la apertura de la Feria Internacional del Calzado e Industrias Afines en ésta, su IV edición

Momentos antes de la hora prevista para la inauguración, las 11'30 de la mañana, una gran multitud formada por industriales del ramo, expositores y público en general, juntamente con las autoridades locales, esperaban ante la puerta principal del recinto de la Feria y en la antesala del mismo, la llegada de las autoridades provinciales y nacionales, al frente de las cuales había anunciado su visita el Di-

rector General de Expansión Comercial, Iltmo. señor don Juan Bautista Ginebra Torras, en representación del ministro de Comercio.

Se notaba en el ambiente la proximidad del momento solemne que estaba viviendo la ciudad, bien consciente de la importancia del acto que se preparaba a celebrar. Al aire flameaban las banderas multicolores de los países representados en la exposición, dando ese tono característico que pone la internacionalidad en las grandes manifestaciones que tienen tal carácter.

A la hora prevista, hicieron su entrada en el local las autoridades provinciales y nacionales que acababan de llegar, y que habían sido momentos antes recibidas por el Alcalde de la ciudad y presidente del Comité Ejecutivo, don Antonio Porta Vera, al que acompañaban las restantes autoridades locales.

Inmediatamente se procedió a la bendición de las instalaciones feriales por el Rvdo. cura párroco de Santa Ana, don José María Amat Martínez, tras lo cual pasaron las autoridades al salón principal de la Feria, para la iniciación del acto oficial de la apertura.

Ocuparon la presidencia del acto el mencionado Director General de Expansión Comercial, el Comisario General de Ferias y Exposiciones, don Juan Antonio Massa y Martínez-Strong; el Presidente del Sindicato Nacional de la Piel, don Ramón Hermida Herrero; el Secretario General del Gobierno Civil, don Luis Romero, en representación del Gobernador Civil de la provincia; el Excmo. señor Gobernador Militar de Alicante, Alcalde de Elda, don Antonio Porta Vera, y el Director general de la Feria, don Roque Calpena Jiménez; Delegado provincial de Sindicatos de Alicante, don Rafael de los Heros Leyva; General jefe de la quinta zona de la Guardia Civil, de Valencia y otras autoridades civiles y militares.

Comenzó el acto con unas palabras del Alcalde de la ciudad, palabras de bienvenida para todos y de satisfacción por la buena acogida que había tenido esta IV edición ferial Acto segui-



Las antoridades recorren el recinto interior de la Feria en la visita inaugural. De izquierda a derecha, el Alcalde de Elda; don Luis Romero, que ostentaba la repeesentación del Gobernador Civil; el Director General de Expansión Comercial y el Gobernador Militar de Alicante.

(Foto BASILIO)



Redacción y Administración

Moscardó, 1 - 1.º Teléfono 300

PRECIOS DE SUSCRIPCION

España Extranj. (1)
Un semestre 75'— 100'—
Un año 150'— 200'—

(1) Excepto Hispanoamérica, Marruecos y Filipinas, para los que rige la misma tarifa que para Es-

NOTA. – Las suscripciones de fuera de Elda se abonarán por anticipado, por Giro Pestal u otro medio de fáeil cobro. do, el presidente del Sindicato Nacional de la Piel hizo una preve glosa del gran esfuerzo que se está realizando en toda España y en todos los sectores de la industria nacional en pro del desarrollo económico, exaltando que lo más necesario, de momento, es llegar a una centralización comercial, de cara a las ventas en el exterior.

Don Luis Romero, que como hemos dicho antes ostentaba la representación del Gobernador Civil, que no había podido asistir al acto por hallarse ausente, hizo con acertadas palabras un estudio de los problemas económicos del momento y sugirió la creación de un Instituto Técnico del Calzado, cuya misión consistiría en un estudio exhaustivo de los problemas de esta rama de la producción nacional y la búsqueda de las oportunas soluciones.

Por último, tomó la palabra el Iltmo, señor Director General de Expansión Comercial, quien expresó su gran complacencia por la magnifica ocasión que le brindaba la Feria para ponerse en contacto con un importantísimo sector de la industria nacional y se refirió a continuación a los problemas de la exportación, desarrollando ampliamente las conveniencias de organización y acción conjunta aplicables a dicho aspecto del comercio del calzado. «Si no somos capaces de exportar —dijo— no seremos capaces de sobrevivir». Añadiendo que la exportación es el mejor índice para seguir el crecimiento industrial y comercial de un país. «La empresa que aspire a la exportación debe tener -fueron sus palabras- mentalidad de empresa

de gran mercado». Se refirió luego a la favorable coyuntura actual de la industria del calzado y expresó sus grandes esperanzas de que esta industria sepa aprovechar las circunstancias actuales y merced a un adecuado desarrollo y orientación, llegue a alcanzar las más optimistas metas previstas.

A continuación, y en nombre de S. E. el Jefe del Estado, declaró inaugurada la IV Feria Internacional del Calzado y Afines.

Terminado el acto inaugural. las autoridades, con su séquito de acompañantes, giraron visita oficial a los recintos interior y exterior de la Feria, dedicando especial atención a los stands de maquinaria, donde les fueron facilitados datos sobre las innovaciones que se han presentado este año en la exhibición. Asimismo, llamaron poderosamente la atención de los ilustres visitantes, las depuradas muestras del logro industrial conseguido por los fabricantes de calzado, reflejado en los modelos expuestos en vittinas y stands del recinto interior, deteniéndose con frecuencia para examinar con detalle algunos de

Realizada la visita oficial de la Feria, la comitiva se dirigió a un céntrico restaurante de la localidad, donde fue servida una comida en honor de los ilustres visitantes.

Esta es la breve reseña de la gran jornada ferial vivida por Elda al abrir al público por cuarta vez las puertas de la realización más trascendental de la ciudad en los últimos años.

Conferencia de Monsieur Jean Bertin en la Casa Sindical

Dentro del ciclo de actos programados con motivo de la IV Feria Internacional del Calzado, tuvo lugar en el salón de la Casa Sindical, el pasado martes, 3, la conferencia que con el título «Menos palabras y más acción», pronunció el ilustre ingeniero economista monsieur Jean Bertin, miembro de la Asociación Francesa de Consejeros de Organización Científica y director general del C. O. C. en España, Portugal y Marruecos.

Presentó al conferenciante don Roque Calpena, Director general de la Feria, subrayando la necesidad de brindar a industriales y técnicos del calzado conferencias como la que iba a desarrollarse por el mencionado economista.

A continuación, el señor Bertin inició su disertación, que centró sobre el afán de todo fabricante de calzado de vender lo más posible para poder dar salida a su producción. Mencionó y comentó los esfuerzos realizados para conquistar los mercados exteriores, citando la cifra de tres millones de pares que se folcula serán exportados en el presente año, cifra muy importante, si se la compara con las

exportaciones de hace unos años, pero pequeñísima en relación con la exportación italiana.

Se mostró partidario de salir en busca de los compradores, sin esperar a que sean ellos los que espontáneamente vengan a comprarnos, recalcando, sin embargo, que esta política de ventas requiere una buena organización, conocimiento de mercados v de sus características. Por ejemplo, citando el mercado alemán, dijo que hay que «alemanizar» zapatos españoles para introducirlos en aquel país. Opina que es preferible enviar al extranjero a los modelistas y proyectistas, en lugar de que sean sólo los gerentes los que hagan tales viajes. Propugna el establecimiento de unos programas de acción conjunta, con unión de medios, v hace alusión al Plan Bertin, del que es autor, señalando sus particularidades y ventajaas.

Al final de su brillante disertación, que fue muy 'aplaudida por la numerosa concurrencia, se entabló un animado coloquio, en el curso del cual contestó cumplidamente cuantas cuestiones le fueron sometidas.



Las autoridades examinan la maqueta del futuro recinto ferial.

(Foto SIRTENT)

Actos con motivo de la Feria Internacional del Calzado

Coloquio en la Casa Sindical, presidido por el Directo General de Expansión Comercial

En la tarde del lunes, 2 de septiembre, después de los actos de inauguración de la Feria Internacional del Calzado, celebrados por la mañana, las Autoridades que habían presidido dichos actos ocuparon también la presidencia, al frente de la cual estaba el Ilmo. Sr. Director General de Expansión Comercial, don Juan Bautista Ginebra Torrás, de un importante Coloquio que se ce lebró en el Salón de Actos de la Casa Sindical, y al que concurrió una numerosa representación de industriales del calzado y público en general.

Dio comienzo el acto con unas palabras del Delegado Provincial de Sindicatos para agradecer la la visita de las Autoridades a la Casa Sindical, haciendo uso seguidamente de la palabra el Director General de Expansión Comercial, quien, una vez más, expresó su satisfacción y complacencia por la intensa jornada vivida en nuestra ciudad. Manifestó que sentía especial inclinación por los diálogos abiertos, sin rigideces protocolarias, e invitó a todos los asistentes a que expusieran libremente sus opiniones.

De los asistentes, tomó la palabra, en primer lugar, don Roberto Gil, industrial, quien expuso las dificultades que encuentran para la importación de pieles para muestras, cuando éstas, por exigencias de la moda, se necesitan con urgencia. Don Antonio Belmar se refirió a lo anacrónico que resultaban los Aranceles y a las diferencias de calidad que se observaban en las pieles. A este respecto, el Presidente del Sindicato Nacional de la Piel se pronunció en el sentido de lograr una mayor rapidez en la tramitación de importaciones temporales.

Objeto también de animado diálogo fue la desgravación aran celaria, así como la exportación temporal condicionada. En lo que se refiere a la desgravación fiscal, se sugirió la implantación de un sistema de bonos y se expusieron ideas para acelerar los trámites burocráticos.

Finalmente, fue objeto de diversas intervenciones la nueva disposición que regula los créditos a la exportación, justificando el señor Director General de Ex-pansión Comercial las razones que le habían impulsado a condicio-nar tales beneficios, expresando también que su criterio era que no hacía falta aumentar el número de exportadores, sino más bien aumentar el volumen de las exportaciones, sobre la base de una integración comercial. Esta cuestión dio lugar a un prolongado debate, en el que llegaron los industriales a la conclusión de que había de solicitar más generosidad en los créditos como medida de protección a los pequeños fabricantes

El Presidente del Sindicato Nacional de la Piel agradeció al Director General su atención por haber mantenido en la Casa Sindical el interesante coloquio, y por su parte éste manifestó su satisfacción por el acto celebrado, haciendo patente que su deseo es cooperar con la mayor eficacia posible en la búsqueda de la solución de los problemas pendientes.

Imperó a lo largo de todo el coloquio un ambiente de cordialidad, pero en el mismo hubo completa claridad y sinceridad en la exposición de las cuestiones planteadas.

Bar Mercado de Abastos

Almuerzos y aperitivos

ELDA



Acuerdos tomados en la Sesión extraordinaria del Ayuntamiento Pleno, celebrada el día 26 de agosto de 1963:

-Después de dar lectura al escrito dirigido por doña María Josefa Anaya Anaya, en nombre de Herederos de doña Josefa Anaya Guillén, en relación con el expediente que se está tramitando para la expropiación forzosa de una parcela de terreno en el partido de Tarife, propiedad de dichos señores, y visto lo informado por la Secretaría Municipal, se acordó por unanimidad lo siguiente: «Primero: Declarar extemporánea la alusión que la exponente hace en su escrito a la Ley de Régimen del Suelo y Ordenación Urbana del 12-5-56, ya que no se trata de ejecutar obra alguna contenida en Plan General de Or denación Urbana ni en Plan parcial de Urbanización, sino sencillamente de una obra municipal ordinaria, de la competencia municipal, comprendida en la Ley de Régimen Local.

Segundo: Considerar que los propietarios de la parcela en cues tión renuncian a presentar hoja de valoración de la misma, que se les solicitó en oficio de la Alcaldía el 12-8-63.

Tercero: Considerar que la ale-gación de la oponente, de que está haciendo gestiones de venta de la parcela citada, no es motivo suficiente para deslegitimar de expropiación a Herederos de doña Josefa Anaya Guillén, por lo que deberá seguirse el procedimiento expropiatorio con ellos.

Cuarto: Rechazar por excesiva e infundada la alusión que en el mencionado escrito hace la oponente al precio de quinientas a mil pesetas por metro cuadrado como valoración de los terrenos de referencia.

Quinto: Que en vista de todo ello, y de acuerdo con lo previsello, y de acutetto con lo parti-to por la Ley de Expropiación Forzosa de 16-12-54 se le pase a doña María Josefa Anaya Anaya, hoja de aprecio del Ayuntamiento para que la acepte o rechace en el plazo de diez días; a cuyo efecto se aprueba por unanimi-dad la citada hoja de tasación redactada por el Arquitecto hono-rario municipal don Miguel López González, según la cual el valor de la parcela de que se trata puede estimarse en 145.369'50 pesetas, resultantes de aplicar a los 2.907'39 metros cuadrados que mide, el precio de cincuenta pesetas por metro cuadrado, tomando como base el Cuadro Oficial de valores vigentes para la zona de emplazamiento.

-Adquirir, por el precio de 56.000 pesetas, la finca sita en la calle Andrés Amado, núm. 11, de esta ciudad, al objeto de proceder a su demolición y ocupación en parte para vía pública.

-Aprobar modificaciones de ta rifas de las siguientes Ordenanzas Fiscales para el ejercicio 1964 y sucesivos: Prestación del servi-cio municipal de abastecimiento de aguas potables a domicilio; Parada y situado en la vía pública de carruajes de alquiler; Arbitrio no fiscal para promover el revoco y enlucido de fachadas; Derechos o tasas por servicios en el Cementerio Municipal; Arbi-trio no fiscal para promover el vallado de solares; Derechos o tasas por vigilancia y seguridad en establecimientos, espectáculos y demás esparcimientos públicos; Derechos o tasas por servicios de Lonja: Derechos y tasas correspondientes a miradores, toldos y puertas que abren al exterior; Ar bitrio sobre escaparates, muestras y letreros; Uso de la Cámara fri-gorífica del Mercado de Abastos; Derechos por servicio de alcantarillado; Servicio de acarreo de carnes; Ocupación de la vía pú-blica; Licencias de construcción, y Servicios médico-quirúrgicos en el Hospital Municipal.

-Rotular con los nombres de El Greco, Sorolla, Zurbarán y Ju El Greco, Sofolia, Zuroalan y Julio Romero de Torres, respectiva mente, las calles Primera, Segunda, Tercera y Cuarta del Grupo José Antonio, todas ellas con entre de la calla de Enisodios. trada por la calle de Episodios Nacionales y salida por la de Ve-

¿Está decidido a comprar un TELEVISOR? compre y confie en

ZENITH - PHILIPS - RC

TRES MARCAS DE PRESTIGIO INTERNACIONAL

Facilidad de pago al alcance de todos

Pida demostración en:

Establecimientos DOMENECH

Garaje RIBERA

Servicio Oficial motos "DERBI" y "M. V."

Motocarros «TRANSKARES» con volquete especial para obras «GINESA» Barcelona

Chapí, 17

ELDA

Teléfono 307

Rotulación de calles

Barrio de José Antonio

Gracias al acuerdo adoptado en el Pleno Municipal de que da mos cuenta en otro lugar de este número, va se ha terminado para siempre el kilómetro al dar o es cribir una dirección de cualquiera de las viviendas de este barrio Pasó va aquello de «Barrio José Antonio», o sea, «Las tresctentas», bloque tercero, puerta 2 le tra H, etc., que tanto hemos cri ticado en VALLE recogiendo las lamentacioes de los vecinos del barrio.

En el gráfico puede verse cómo queda rotulado el barrio, muy ac tísticamente por cierto, pues todo queda entre escritores, pintores, escultores y libros. A ver si estos nombres influyen en que algu na vez puedan salir de dicha oa rriada figuras eminentes en estas bellas y altas disciplinas.-A.

Benlliure

HORARIO DE MISAS

PARROQUIA DE SANTA ANA.—A las 7, 8, 8,30, 10 (can tada), y 12 de la mañana, y 1 y 7 de la tarde.

PARROQUIA DE LA INMA CULADA.—A las 7,30, 9, 10,30 y 12,30 de la mañana.

HOSPITAL MUNICIPAL.-A las 8 de la mañana.

PARROQUIA DE LA ESTA-CION.-A las 9 de la mañana.

LUNES, DIA 9

PARROQUIA DE SANTA ANA.—A las 7, 8,30, 10 (canta da) y 12 de la mañana.

GUIA LITURGICA PARA MAÑANA

La Natividad de la Santísima Virgen. Misa propia. Gloria. Credo. Segunda oración del domingo XIV después de Pentecostes. Prefacio de la Virgen.

Farmacias de Guardia

Sábado y domingo:

Ledo. D. José Pérez v Pérez M. Anido, 18 Telef. 482

A partir del lunes:

Ledo, II. Ramón Rica Pérez Colón, 17

Ledo, D. Emiliano Vera Santos

Jaime Balmes, 14

Romero de Torres Nacionales Zurbarán > 0 N pisodios ò Sorolla El Greco

Azorin

CUPON PRO-CIEGOS NUMEROS PREMIADOS Viernes, 30 Sábado, 31 Lunes, 2 Jueves, 5



EL TEMA DE LA SEMANA.—Es, naturalmente, la Feria del Calzado, cuya inauguración tuvo lugar el pasado lunes y que se viene desarrollando con el éxito de costumbre. Constituye una nueva demostración del arte zapatero nacional y del grado de mecanización y automatización que las casas productoras de maquinaria para calzado van introduciendo en los métodos de producción. Sabemos que ya se han hecho importantes encargos en el sector de maquinaria y de que las visitas continuas de compradores nacionales y extranjeros están dando sus esperados frutos, lo que nos satisface y prueba la eficacia de la Feria, cuyo lema es una feria de calzado para comprar y vender bien.

LA OTRA CARA DE LA COMERCIALIDAD.-La férrea decisión de comercializar la Feria «a outrance» mantenida al parecer por la Dirección, tiene otra faceta, si no adversa si poco conveniente. Parece que se elude la visita de simples curiosos, que en Elda y poblaciones de tradición zapatera son muchos miles. Esto se hace para que las operaciones comerciales no sean estorbadas por el público que va y viene mirando «stand» y vitrinas, na-da más que por el gusto de ver las pequeñas obras de arte hechas por los acreedores del calzado nacional. Buscando este fin, los detalles de decoración se hacen so-brios aunque sin perder elegancia, la propaganda se cen-tra en el punto dedicado a la comercialidad, y esto re-trae al público sencillo que le gusta ver la Feria, con lo cual la poco numerosa concurrencia da la sensación de falta de calor, aun cuando los que deben estar en la Feria para el cumplimiento de sus fines primordiales hayan acudido masivamente a la cita. En resumen, que nos gustaría que la «Feria del Calzado» tuviera dos vertientes en lugar de una como tiene ahora; que a su objetivo pleno de ser eminentemente comercial se le uniera el de ser «popular». Y no creemos que uno estorbe lo otro.

ELDA EN FIESTAS.—Hoy, «la Alborada». ¿Pasada por agua? Pues todos los indicios dicen que si, con lo que todo el tinglado festero quedaría en el aire porque casi todo es al aire libre. La lluvia, que en Elda es rara visitante, acude también a veces inoportunamente, como ahora. Habrá que ponerle velas a San Pedro para que cierre los grifos del cielo y tengamos la fiesta en paz.

UNA FECHA HISTORICA EN LA PRENSA ELDENSE. Efectivamente, el día 2 de septiembre de 1963 constituye un hito en la historia de la prensa local, tan nutrida, tan animada y tan pintoresca, y de la cual —dicho sea de paso— ostenta orgullosamente VALLE DE ELDA el «record» de longevidad y de peso especifico. En esa citada fecha ha aparecido en Elda el primer periódico diario de su historia. Diario de limitadas características como la de ser portavoz de la Feria del Calzado y de su distribución gratuita, pero diario al fin por donde quiera que se le mire. ¿Contará alguna vez Elda con un periódico diario permanente? Es natural que si, pues el futuro de Elda es largo, y los medios de impresión y reproducción son cada vez más rápidos, pero nos gustaria que no quedara para «el año 2.000 y pico».

ELDA EN EL AÑO 2000.—No hemos visto todavia ningún escaparate participante en este concurso convocado por la Comisión de Fiestas. No sé por qué, creemos que el pescado es demasiado gordo para la boca de los que habrian de engullirlo. Es muy complejo el panorama eldense para meterse a vaticinios. Pero sería interesante per cómo enfocaban la cuestión nuestros artistas decoradores de escaparates que tan magnificas creaciones presentan en sus vitrinas, con una gracia y estilo similar al de los mejores escaparates nacionales. ¿Nos quedaremos sin ver la anticipación del año 2000?

NO HABRA SALON DE FILATELIA.—El Salón de Filatelia del año pasado en el Centro Excursionista despertó gran interés y simpatía entre los numerosisimos aficionados al sello en Elda. Se esperaba que este año fuera repetida la manifestación filatélica, pero no se ha creido conveniente celebrarla en septiembre por la simultaneidad con la Exposición Nacional de Fotografía. Por ello es muy posible que el Salón 1963 de Filatelia ten-

El "Duo Cañaveral" de Educación y Descauso, en gira por tierras alicantinas

Dos meses llevan actuando los muchachos que componen el «Dúo Cañaveral» por tierras alicantinas, en salas de fiestas y demás establecimientos de recreo, habiendo ya pasado en los últimos tiempos al campo de la profesionalidad.

Ultimamente han actuado en Alicante, en la Sala de Fiestas «El Cañaveral» y en Guardamar, en «La Pista».

Encontramos a Ramón, uno de los componentes del «Dúo», en uno de los descansos entre sus actuaciones, mientras el otro com



ponente, Morante, platica anima damente con unos amigos

—¿Os marchan bien las cosas, por lo que vemos? —preguntamos a Ramón.

—No nos podemos quejar; el trato que se nos da en Alicante no puede ser mejor, aunque fran camente, no tenemos grandes ilusiones ni proyectos descabellados. En nuestras actuaciones procura-

mos no alejarnos demasiado de casa; satisfacemos una afición y al mismo tiempo conseguimos algunos ingresos.

-¿Qué lugares habéis visitado?

—Como antes les decía, nuestros recorridos artísticos no son muy largos; nuestra presentación tuvo lugar en San Juan, y después hemos actuado también en la sala de fiestas «El Cañaveral», de Alicante, y en Guardamar. Como proyectos inmediatos contamos con un contrato para la inauguración de «El Patio» en la Marina; «Torrejón», en Torrevieja y «Safari» de Benidorm. Todo esto hasta el mes de octubre y también tenemos pendien te de concretar un contrato con un representante portugués.

Damos las gracias al «Dúo Cañaveral» en la persona de uno de sus miembros por la entrevista que nos ha concedido, y les deseamos a ambos muchos éxitos en sus futuras actuaciones.

C. CANTO

HERNIADOS

El Gabinete Ortopédico «HERNIBIEN», bajo prescripción facultativa, resolverá su caso por difícil que sea, con su aparato automático (patentado), sin tirantes ni presiones molestas. Aparatos para elevación de estómago, etc.

Pasamos consulta en Elda, el día 13 de cada mes de 10 a 2, en la clínica del doctor Molina, Queipo de Llano, 30, (c. c. s. número 15874).

ga lugar el próximo diciembre, coincidiendo con las fiestas de Navidad. Por lo menos tal es la intención del grupo organizador del pasado año.

UN CLUB POR TODO LO ALTO.—Nos llegan rumores de que algunos señores van a constituirse en sociedad
creando en Elda un suntuoso club dotado de los «refinamientos más refinados» y costosos. Campo de golf, pistas
de tenis, piscina olímpica y de forma de riñón, bolera,
restaurante para uso de los socios, etc. Y sobre todo habrá un cartelito que dirá poco más o menos «reservadisimo el derecho de inscripción». Por nosotros que no
quede este club sin hacer. Nosotros pensamos que «todo
lo que hay en Elda es de los eldenses», así que algo nos
tocará y en bastante beneficiará el tal club la economía
de la ciudad.

Y MUY FELICES FIESTAS, AMIGOS.—ARGOS.

ATENCION, FABRICANTES

FORMIMETAL CLESOCA

SIEMPRE ULTIMAS NOVEDADES EN FORNITURAS PARA CALZADO

Zorrilla, 11

ELDA

Teléfono 57

Ecos de Sociedad

NATALICIO

Inmaculada, recibió las aguas bau tismales el pasado domingo, día En la iglesia parroquial de la I de septiembre, la niña Rosa Ma ría Timor Gras, tercer hijo de nuestro buen amigo Salvador Ti mor Casanova y de su esposa, de soltera Salud Gras Sempere

Con tan fausto motivo, hacemos llegar desde estas columnas nuestra enhorabuena a los venturosos padres, que han visto así aumentado con toda felicidad su hogar.

ENLACE MARTINEZ REDAL-CREMADES SANJUAN

En la parroquia de la Inmacu lada, de nuestra ciudad, contrajeron matrimonio el pasado domingo, día i del corriente mes,
el joven abogado don Emilio
Martínez Redal, de distinguida
familia de Alcira, con la simpática y encantadora señorita Lolín
Cremades Sanjuán, hija del conocido industrial de esta plaza
don Francisco Cremades Galiana.

Fueron padrinos de los contrayentes el padre de la novia y la madre del novio, señora de Martínez, y bendijo la unión y celebró la Santa Misa el reveren do señor don Joaquín Martínez Valls, Provisor del Obispado, ve nido expresamente para tal fin.

El altar mayor del templo, ante el que se celebró la ceremonia del enlace, estaba adornado con sencillez y buen gusto, y durante la celebración de la misa fueron interpretadas diversas composicio nes musicales con acompañamien to de armónium.

Tras la ceremonia religiosa, se celebró una comida familiar y en el curso de la misma los recién casados se despidieron de la con currencia para emprender viaje de bodas.

Reciba el feliz matrimonio, así como las respectivas familias, nuestra más cordial enhorabuena por el fausto acontecimiento.

NATALICIO

En Whitehaven (Inglaterra), donde residen, ha dado a luz felizmente un hermoso niño, la señora doña Olimpia Vera Moreno, esposa del doctor don Hipólito Pérez, de distinguidas familias eldenses. Al enviar nuestra felicitación a los felices padres por la fausta nueva, la hacemos extensiva también a los abuelos.

Lo firma Neumaticos General agasajó a los expositores de la Feria con un espléndido cocktail en el Gasino Eldense

El pasado martes, dia 3, en el salón principal del Casino Eldense se celebró el «cocktail» que gentilmente ofreció a sus invitados la casa «Neumáticos General, S. A.».

La gran concurrencia fue finamente agasajada y atendida por el Consejo Delegado de la entidad, M. Piotrowski, al que acompañaban el representante general en Elda de la casa, don Da-niel Andreu Pardines, y otros miembros de la firma El señor Piotrowski, al final del cocktail, dirigió la palabra a los invitados, a quienes agradeció la asistencia y el favor que vienen de-parando a los productos de la casa que representa. Elogió el espiritu batallador de los industriales eldenses y afirmó que los mercados se ganan con calidad, terminando haciendo votos por la prosperidad de Elda y de toda la industriosa comarca. Fue largamente aplaudido y felicitado, y el acto finalizó enmedio de la general satisfacción.

Se aplaza la bendición de los altares de los Santos Patronos

Causas completamente ajenas al buen deseo que nuestro querido señor Párroco de Santa Ana tenía de habernos ofrecido la bendición e inauguración de los nuevos altares que para nuestros Santos Patronos se están construyendo, impiden que esta satisfacción la veamos todos cumplida en estas fiestas mayores. La demora va a ser breve, puesto que el artista constructor ha prometido que para la finalización del solemne novenario quedarán estos preciosos altares colocados en sus respectivos sitios.

Con tal motivo, en el último día en que el Stmo Cristo del Buen Suceso y la Stma. Virgen de la Salud permanecen en su trono, tendrá lugar un acto extraordinario que finalizará con la procesión claustral de las dos imágenes a sus respectivos altares, acto que indudablemente ha de guardar un imborrable recuerdo en el corazón de los eldenses.

PRIMITIVO Y ACREDITADO

Colegio Santa Teresa de Jesús Dirigido por Doña Julia Gómez Hernando

Párvulos, Primera Enseñanza, Cultura General, Taquigrafía, Mecanografía, Labores del Hogar-

Apertura de Curso: 1.º de septiembre

Domicilio: Reyes Católicos, junto al n.º 17

ELDA

Arturo Collados Gil

Maquinaria para calzado

Máquina especial para timbrar plantillas, grabar suelas y forrar botones (Patente n.º 249358)

Máquinas de ocasión reconstruídas

Hilarión Eslava, 15 ELDA Teléfono 972

Fallo del III Concurso Nacional de Fotografía, organizado por el Centro Excursionista Eldense, y patrocinado por la Comisión de Fiestas del Excelentísimo Ayuntamiento

TEMA LIBRE «NACIONAL»

Primer premio, obra núm. 1, ti tulada «En reposo». Autor, don Dionisio Tasende Hernández, de La Coruña.

Segundo premio, obra número 59, titulada «Humedad». Autor, don Angel Prat Pujol, de Puigreig (Barcelona).

Tercer premio, obra núm. 83, titulada «La taza». Autor, don José Clausí Zozaya, de Alcira (Valencia).

Cuarto premio, obra gúmero 9, titulada «Religiosas». Autor, don José Palau Barberán, de Bar celona.

Quinto premio, obra número 14, titulada «Bodegón». Autor, don José Fungel Balebona, de Barcelona.

TEMA MONTAÑA «NACIONAL»

Primer premio, obra núm. 77, titulada «Cristalina». Autor, don Aureliano Rodríguez, de Sabadell (Barcelona).

Segundo premio, obra número 109, titulada «Marcha matutina». Autor, don Pedro Casals Sort, de Gironella (Barcelona).

Tercer premio, obra número 25, titulada «Silvestre» Autor, don Antonio Poyo Creixenti, de Villafranca del Panadés (Barcelona).

Cuarto premio, obra número 47, titulada «Solitario». Autor, don José Cubelos Rodríguez, de Ponferrada (León). TEMA LIBRE AFICION LO-CAL Y SOCIOS

Primer premio, obra núm. 73, titulada «Luces geométricas». Autor, don Francisco Esteban Navarro.

Segundo premio, obra núm. 69, titulada «Gran canal». Autor, don Pedro García Vidal.

Tercer premio, obra número 137, titulada «Alegría». Autor, don Román Verdú Jover.

TEMA MONTAÑA AFICION LOCAL Y SOCIOS

Primer premio, obra número 125, titulada «Aguila Pirineo». Autor, don Juan Español Vidal. Segundo premio, obra núm. 118, titulada «Cumbres nevadas». Autor, doña Juana González Pastor.

Tercer premio, obra número 128, titulada «Líneas». Autor, se ñores Julián y Manolo

TROFEO AGUA VIVA

Obra núm. 50, titulada «Fan tasía acuática». Autor, don Tomás Ferrer Baldó, de Tarrasa (Barcelona).

TROFEO JUVENIL

Obra número 91, titulada «Vie jos recuerdos». Autor, don Bar tolomé Coronil, de La Línea (Cá diz)

Obras aceptadas, 142.

Sintoniza RADIO ELDA. Los mejores programas. RADIO ELDA.

Levantina RADIO, S. A. FA. Maura, 8 - Teléfono 523 - ELDA (Alicante)

Televisores INTER - Los televisores que no se dan a prueba Es la única garantía que tiene Vd. de adquirir un televisor completamente nuevo

USTED TAMBIEN MERECE UN INTER!

Novena relación pro-altares de nuestros Excelsos Patronos

Con singular complacencia ve mos que se aproxima a la tercera parte del importe de los alta res, la cantidad recaudada hasta esta fecha. Tenemos plena confianza en los hijos de Elda y la seguridad de que en estos días de fiestas mayores, en que honra mos a nuestros amadísimos y ex celsos Patronos, quedará rebasada esta tercera parte a que nos referimos.

En la pasada semana se recibieron los siguientes donativos: una señora amante de sus Patro nos, 200 pesetas; doña Teresa Durá, 75; un amante de los Pa tronos, 10; doña Anita Jover, de Tamayo, 300; señores Eloy y se nora, 100; un viajante, 200; do-nora, 100; un viajante, 200; do-na Carmela Calderón, 100; un caballero, 25; señora viuda e hi jos de don Luis Maestre, 1.000; en memoria de la señorita Ampa ro Juan Busquier, 1.000; matrimonio Payá-Román, 600; un ma trimonio amante de sus Patronos, 500; doña Consuelo Juan Busquier, 300; una devota de la Virgen, 200; matrimonio González-Martínez, 2.000; hermanos Belmar-Tamayo, 300; don Vicente Berenguer, 200; señoras Laura Pérez y Antonia González, 125; un cofrade, 100; seño rita Genara Gras, 100; don Arte mio Pérez, 100; un anónimo, 100; en sufragio de mi difunto es poso, 1.000; en sufragio de mis difuntos, 550. Suma y sigue, pese tas 80,133,90.

Galardón fotográfico

El Centro Excursionista Elden se ha obtenido un honroso tercer premio en el VII Salón Nacional organizado por la Sociedad Excursionista Antequerana, con la obra titulada «Blanco y Negro», presentada bajo el lema «Centro», para el tema de Montaña del expresado Salón. Es un nuevo trofeo que viene a unirse a los ya numerosos conseguidos por el Centro Eldense en este sector de sus actividades.

El Porvenir

General Aranda, 6

LAMPARAS LAMPARAS LAMPARAS

PLAZO Y CONTADO

I Exposición del Libro Católico

El domingo día 8, a las doce de la mañana, en el Salón Parroquial de la Iglesia de la Inmaculada, tendrá lugar la inauguración de la I Exposición del Libro Católico.

Estará abierta desde dicho día hasta el 15 del corriente mes. El horario de visitas es: Días festivos, de 10 de la mañana a 2 de la tarde. Días laborables, de 8 a to de la noche

CONDUCTOR DE CAMION

En la carretera eres el más tuerte. No abuses de tu fortaleza

Necrológica

En la muerte de José M.º Pérez Gras

El pasado domingo falleció en nuestra ciudad don José Maria Pérez Gras, muy conocido en los medios industriales y comerciales de nuestra ciudad, ya que desde muy temprana edad tuvo una total dedicación a los negocios del ramo, regentando el importante almacén de curtidos de Viuda de Norberto Rosas, de Elda. Sus reconocidas dotes de afabilidad y rectitud, le valieron el general aprecio de cuantos le trataron, habiendo sido su repentina muerte muy sentida por todas sus numerosas amistades y relaciones comerciales.

El entierro, celebrado el lunes pasado, tuvo una concurrencia de las mayores que se recuerdan en la ciudad, y ello es buena prueba de la estima que había sabido despertar el finado.

La viuda de don José María Pérez Gras, nos ruega hagamos público su reconocimiento y gratitud a cuantos en esta dolorosa ocasión le han testimoniado su pésame, ante la imposibilidad de hacerlo personalmente, por el gran número de las muestras de condolencia recibidas.



—¿Crees tú que llevamos los pies en condiciones para entrar en este pueblo.

HUMOR

SENSIBILIDAD

Una señora de gran corazón y alma muy sensible llama a su criado y le dice:

—Ramón, por favor, quíteme esta mosca que me está molestando y llévesela al jardín con mucho cuidado.

El criado coge la mosca, se la lleva al jardin, vuelve enseguida y dice:

—Señora, aquí está la mosca otra vez; no tuve valor para dejarla en el jardín. Está nublado...

VIVO DE MILAGRO

Un joven poeta envió a un editor un largo poema titulado: «¿Por qué vivo yo?». Poco tiempo después se lo devolvieron, con mucho gusto contestamos a su pregunta: «Usted vive porque nos envió sus versos por correo en lugar de venir a traerlos personalmente».

EL HIJO SOLDADO

Pérez tiene un hijo soldado, y recibe una carta de él en la que le dice:

«Mándame dinero para comprarme un caballo, pues sabrás que me han pasado a Caballería».

Pérez le contesta:

«Te adjunto el dinero que me pedías, pero procura que no te pasen a la Marina».

Bar LOS PIRATAS

Especialidad en Mariscos en Conserva

Juan Rico, 1.

ELDA

Vendo interesantes parcelas

del Colegio de la Sagrada Familia.

RAZON: Reyes Católicos, 1 b. (tardes)



Dia tras dia, desesperadamente

Nacionalidad: Italiana. Director: Alfred Giannetti. Intérpretes: Tomás Milián, Nino Castellnuovo, Madeleine Robinson.

Censura del Estado: Autori-

zada para mayores.

La vida misma es la protagorista del diama que atormenta a ur modesto matrimonio con dos hijos jóvenes, uno enfermo mental y el otro en lucha desesperada por vencer el complejo que le hiere y trata de separarse del ambiente en que vive. La acción, de tono violento, se desarrolla a través de un perfecto estudio de caracteres y reacciones profun-das que dan intensidad a la inevitable tragedia final. Cuanto sucede interesa y el planteamien to afortunado de un problema so cial se trata con habilidad. Excelente interpretación.

Amor a prime a vista

Nacionalidad: Argentina Director: Leo Fleider. Intérpretes: Lolita Torres, Oswaldo Mirando, Susana Campos. Censura del Estado: Apta para todos los públicos.

Un matrimonio celebrado por poderes crea un grave conflicto a los contrayentes: un célebre cantor de melodías modernas y una muchacha soñadora, enamorada de él. Descubierto un equívoco inicial, todo gira en torno a la recuperación del cariño del esposo. La acción tiene las complicaciones necesarias para mantener la romántica y sentimental peripecia que alcanza el esperado desenlace. Cuanto sucede distrae plenamente, que es de lo que se

Escándalo en las Aulas

Nacionalidad: Inglesa. Director: Peter Glenville Intérpretes: Laurence Olivier, Simone Signoret, Sara Miles.

Censura del Estado: Autori-

zada para mayores.

Un profesor de lenguas, dedicado por entero a sus alumnos, pretende ayudarles en sus pro-blemas morales. Una de las alumnas, enamorada de él, le pone en graves compromisos ante su mujer y el claustro de profesores. La interpretación es magnifica y, a pesar de los largos diálogos, la película no llega a cansar en ningún momento.

La gata negra

Nacionalidad: Norteamericana. Director: Edward Dmytryk. Intérpretes: Laurence Harvey, Capucine, Jane Fonda. Censura del Estado: Autoriza-

da para mayores La acción de la película, basada en la novela de Nelson Al-

gren, se sitúa en Nueva Orleáns durante los años 30. Es protagonista un joven, que, procedente de Texas, busca a la muchacha, de quien se enamoró, encontrándola enmedio del clima adyecto y reprobable que menos espera-ba. Con su noble conducta, trata de conducirla nuevamente por el camino recto y moral. Obra dura y llena de artistas, que huye de todo lirismo que puede imprimir a la trama una nota suave y esperanzadora que alivie la tensión ambiental. Reacciones sicológicas de fuerza expresiva; bien realizada e interpretada

Hipnosis

Nacionalidad: Hispano-germano-italiana.

Director: Eugenio Martín. Intérpretes: Jean Soler, Mara Cruz, Eleanora Rossi Drago. Censura del Estado: Autori-

zada para mayores.

Tres artistas de variedades, dedicados a los experimentos de hipnotismo, utilizan para sus experimentos un muñeco de ventrílocuo. Habiéndose cometido un asesinato entre bastidores, será este muñeco el que con su reflejo misterioso acusará al asesino. Hay que conceder al asunto el mérito de una sucesión habilísima de imagen, un tanto artificiosa, desde luego, pero que crea un ambiente, tenebroso y de gran suspense, que mantiene la tensión e interés del espectador. Desarrollada la película con perfecto equilibrio cinematográfico en cualquier momento encuentra el tono adecuado que se refleja en planos de gran sentido plástico. Madrid sirve de escenario a la acción.

Puños de hierro

Nacionalidad: Italiana. Director: Giacomo Gentiluo-

Intérpretes: Gordons Scoot, Giana María Cannale, Jacques Sernas.

Censura del Estado:

zada para mayores

muchachas de la legenda-Las ria aldea donde vive Maciste. joven hercúleo e invencible, son raptadas por un monstruo que posee gran poder mágico. Naturalmente, aquél entra pronto en acción y tras sortear infinidad de peligros sale victorioso. Relato lleno de fantasía con todas las características del género. Muv buena la fotografía, así como el color y algunos planos sensacio-

Objetos de escritorio - Impresos Sellos de caucho Material escolar

Jordana, 48 Teléf. 940 ELDA



Castelar, Cervantes y ferraza

A partir del sábado, tormidable programa doble con el estreno

ESCANDALO EN LAS AULAS

por Laurence Olivier

No soy para ti

por Clark Gable

(Autorizado mayores)

Cinema Capri

Sabado, domingo y lunes Inauguración de la temporada con dos soberbios estrenos

Amor a primera vista

La carga de la Brigada Ligera por Errol Flynn (Tolerado menores)

Teatro-Cinema CANTO

Hoy, inauguración de la temporada, con dos sensacionales películas en CinemaScope y color

El capitán

y el espectacular estreno

Puños de hierro

por Gordon Scott (Tolerado menores)

ldeal Cinema, Coliseo España y Terrazas

Gran programa doble con el estreno en CinemaScope y tecnicolor

LA GATA NEGRA

por Laurence Harvey y Capucine

Pijama para dos

por Rock Hudson y Doris Day

(Autorizado mayores)

CINE LIS

Sábado. 7 Selecto estreno en tecnicolor Crónica familiar

Cuidado con las personas normales

(Autorizado mayores) Domingo 8 y lunes 9 Magnifico programa doble Su único deseo (en tecnicolor) El F.B.I. y las damas (E. Constantine) (Autorizado mayores)

Plaza de Toros

Domingo día 8, a las 5'15 tarde

6 novillos-toros, 6

para

Rondeño y Guisado

mano a mano

Terraza Roxi y Cine Coya

Sábado 7 y domingo 8

Lunes 9 y martes 10

Reposición con honores de estreno de una de las mejores películas de Cecil B. de Mille

El mayor espectáculo del mundo

por Chalton Heston y James Stewart COMPLEMENTOS

(Tolerado menores)

Duración del programa: 3 horas

Terraza Roxi

Cine Goya

Sábado 7 y domingo 8

Gran programa doble con dos estrenos

HIPNOSIS

Dia tras dia, desesperadamente (Autorizado mayores)

Cinema Alcáraz

A partir del sábado

Gran programa doble

El pequeño coropel por Joselito

y otra bonita película

(Tolerado menores)

El abrazo

Por Carolina Gonzálvez

El viajante —llamémosle Pablo—, había terminado su trabajo. Repasó los duplicados, los encerró en u nsobre y fue a Correos. Ahora le quedaban disponibles las más bellas horas de la tarde.

Satisfecho, buscó una mesita junto a una ventana, en un bar de la Explanda. Estuvo un rato contemplando el ir y venir de las gentes.

Los reflejos del sol parecían abrir en las aguas verdes y brillantes lagos.

En el bar, detrás del mostrador, había un gran almanaque y, destacando sobre el blanco papel, una fecha: 9 de septiembre.

De modo inconsciente, varias veces, la mirada del hombre se detuvo en ella. Apenas sin darse cuenta, empezó a recordar su niñez, su juventud en el pueblo, las fiestas de la Virgen. Pero..., ¡qué lejano todo! ya estaba él demasiado desarraigado para que la evocación pudiera dolerle.

Fuera, sobre el mar, empezaba el crepúsculo y el azul de las aguas iba oscureciéndose.

Pablo estuvo a punto de bostezar de aburrimiento. No le apetecía marcharse al cine: tampoco encerrarse en la habitación del hotel.

De nuevo, su mirada se detuvo en el almanaque. Los recuerdos se centraron en lo que aquella fecha significaba: el día del Señor, la procesión del Santo Cristo. Sintió un inexplicable impul-

Sintió un inexplicable impulso y, sorprendido, quiso analizarlo. Era como cuando en sueños se oye una Ilamada.

Se levantó, buscó un taxi y, sin explicarse el por qué de su decisión, se halló camino de Elda.

Conforme el paisaje se tornaba más y más familiar, una especie de alegría-tristeza se infiltraba en el alma de viajante.

Despidió el taxi a poco de haber entrado en el pueblo.

La calle, alejada del centro, se hallaba solitaria. El se quedó un momento indeciso, pero continuó, sintiendo aquella indefinible atrac ción... Se adentró en el pueblo. Caminaba entre un tropel de gentes extrañas, sumergido en oleadas de luz multicolor.

Al llegar frente a la Iglesia, coincidió que las puertas se abrie ron y Pablo se sintió empujado hacia el interior por los que venían a ver la entrada del Cristo.

Lenta, cuidadosamente, la ima gen fue subida por la rampa de madera situada sobre la escalinata. Ya en el umbral del templo, la imagen se detuvo como si el Señor hubiera querido bendecir una vez más al pueblo que acababa de recorrer.

Terminó el himno. Las luces se fueron apagando Nada más quedó iluminado, en parte, el altar mayor.

Se marcharon las gentes. A los pies del trono quedó solo el Cristo, y algunos sacerdotes. También había dos o tres hombres de los que habían llevado las andas.

En la media luz de la iglesia Pablo esperaba sin saber qué. Ensimismado, fascinado por la presencia de Jesús. Y vio que los hombres se disponían a subir a Cristo al altar y que parecían necesitar ayuda. Se les fue acercando. La timidez, la emoción, le detuvieron un momento. Los hombres apenas hablaban únicamente para hacerse las indicaciones precises para aunar sus esfuerzos.

Pablo miró a Cristo, se quitó la chaqueta, subió sobre el altar, y cogiendo entre sus brazos los de la cruz, la fue izando hasta colocarla sobre el soporte

Entonces, allí, junto- a Jesús, el viajante comprendió por qué había venido a El, después de tanto tiempo; comprendió por qué había sido llamado. Le abrazó, y murmurando en su oído;

—¡Gracias, Señor!, Pablo bajó del altar y desapareció en la penumbra del templo.

ELDENSE: Tu pertódico, VA-LLE DE ELDA. Tu emisora, RADIO ELDA.

Autoservicio "Spar"

General Aranda, 43 - ELDA

El establecimiento más surtido de productos alimenticios, donde podrá hacer su provisión de fiestas

Juan Beltrán García

Almacén de maderas

Tableros, Chapas, Aglomerados y para Decoración

Distribuidor oficial de TABLEX (Tablero de fibra) y Aglomerados

Queipo de Llano, 39 Telefono 362

ELDA

FRANCISCO ALONSO, 24-1.º

TELEF. 24

ESPECIALIDAD EN DIBUJOS PARA TIMBRADO DE PLANTAS

josemaría

DIBUJO ARTISTICO COMERCIAL Y PUBLICITARIO - ELDA



La Iglesia Parroquial de Santa Ana

La iglesia de Santa Ana —la iglesia por antonomasia durante tantos años en Elda, por no existir ninguna otra— ese el motivo que traemos hoy a nuestras páginas en esta sección, con ocasión de nuestras fiestas mayores, y que tratamos, claro está, con todo el respeto y devoción que el tema merece.

Veamos qué sabe usted de nuestra primera iglesia parroquial:

1.—¿Sabe —aunque sea aproximadamente— cuándo se fundó la iglesia de Santa Ana, destruida en 1936?

Siglo XIII - Siglo XVI - Siglo XIX - Siglo X - Siglo XVIII.

2.—Parece ser que radicaba en nuestra ciudad la sede de una diócesis católica en tiempos de la dominación visigoda. ¿Sabe cómo se llamaba esta iglesia?

Elotana - Idellana - Dahellana -Eloana - Ildeana.

3.—La parroquia de Santa Ana estuvo hasta 1532 bajo otra advocación. ¿Sabe cuál era ésta?

vocación. ¿Sabe cuál era ésta? San Juan de Dios - San Vicente Ferrer - San Antonio Abad -Santa Catalina Mártir - Santa Isabel.

4.—Después de una larga campaña de reconstrucción, las obras de la nueva iglesia llegaron a feliz término, inaugurándose el nuevo temblor por el Rvdmo. Obispo de León el 7 de septiembre de...

1948 - 1943 - 1942 - 1945 -1944.

5.—En la campaña de deconstrucción a que hemos hecho referencia, hubo una feliz iniciativa de recaudación de fondos, que se popularizó con el nombre de...

«Campaña de las campanas» - «Campaña de las torres» - «Campaña de la loseta» - «Campaña de los clavos de las puertas» - «Campaña del altar mayor».

RESPUESTAS

1.—En el siglo XVI, 1528.—
2.—Iglesia Elotana 3.—Santa Ca
talina Mátrit. 4.—En 7 septiembre de 1944. 5.—«Campaña de la
loseta».

Proyectos y Decoraciones, S. L. "PRODECO"

Felicita a la Dirección General de la IV Feria Internacional del Calzado e Industrias Afines, y agradece a sus clientes las atenciones y deferencias que han tenido, haciéndoles patente nuestro más sincero reconocimiento



Juan Duque, 18 - Teléfono 265-08-07 MADRID - 5

Gran Avenida, 31 - Teléfono 655 E L D A

Hace cincuenta, setenta y cinco años, no habían surgido todavía en nuestro pueblo las barriadas de la Fraternidad y del Pro greso (nombres sonoros que reflejan el ambiente de aquellos días). Tampoc se vislumbraba el nacimiento de los grandes grupos de viviendas, ni las líneas de ca lles que ahora unen lo que antes fueran aisladas casas de campo. La multiplicidad de los comercios; la carretera, cercada de tien das y cafeterías; la corriente de gentes hacia arriba, en dirección al nuevo mercado; la moderna iluminación, el ir y venir de los autobuses, la abundancia de auto móvilese y demás vehículos, estas cosas, por sí mismas, llenarian de asombro a nuestros bisabuelos Si durante los pasados años se produjeron tales cambios, lógico será suponer que dentro de doscientos años más, nuestra ciudad sea un conglomerado de edificios tal vez de treinta pisos de altura, las calles extremas se extien dan hasta muy cerca de los montes, y lo que reste de campo, se limite a pequeñisimos jardines. Elda y Petrel, ya completamen-te unidos, formando un solo pue blo

Continuará todavía el Cid des de su altura dominando el valle, pero quizás el castillo se haya derruido, se haya convertido la colina en emplazamiento de un gran hotel o en parque de recreo. Y no habrá nadie entonces que pueda recordar el castillo de Petrel como ahora lo vemos nosotros, todavía paisaje enmarcado entre las líneas de la calle Don Quijote. Sobre la colina, doradas por el sol, la tierra y las piedras de sus muros, destacándose sobre el oscuro fondo de los montes, viejo en el tiempo y testigo de la mudanza de las cosas.

A sus pies se hicieron caminos las estrechas sendas, y otras fueron borradas para siempre; mar chitáronse los huertos y rumores de las casas solariegas. Le queda, visto desde aquí, como un prado de verdes copas de árboles cortado blicuamente por una linea de rojs tejados y blancas fachadas, y hasta la cerca de piedra que en un giro se tuerce dando entrada al viejo camino, se escalonan algunos bancales. En la abierta fron tera, un poste de luz, con molino de cruces, se refleja y multiplica

Una calle

Por Carolina Gonzálvez

en la lejanía. Las primeras casas de la calle, ajustadas al viejo pa trón del barrio Luego, algunas plateadas rejas de ventanas que ahondaron su hueco.

¡Qué pequeña parecerá enton-ces, bajo la mirada llena de asom bro de los altos edificios, la igle sia de la Inmaculada! Porque allí permanecerá cuando ya los biznietos de nuestros hijos nos ig noren, o nuestro nombre surja ca sualmente de unos viejos labios y no tenga en realidad significado para nadie. Pero siendo las co sas las que han de dar testimonio de nosotros, esta pequeña* iglesia, más bella cada día en la flexible gracia de sus arcos, en contraste con las esbeltas líneas de los edificios circundantes, transmitirá nuestro mensaje al es píritu de quienes la contemplen.

Muy cerca de la iglesia, cautivo de onduladas rejas, hay ya un jardín; los pétalos de una rosa escarlata, caídos sobre la acera, son como aterciopeladas huellas sobre el crucigrama de las baldo sas. Calle abajo, rejuvenecimiento de fachadas, maquillaje en azul, verde, rosa. Avance de miradores sobre la calzada y macetas de geranios al sol.

Antes de cambiar de nombre y de estilo, la calle se abre en am plio cruce de blanco y gris asfalto por donde pasa la desviada corriente de vehículos.

En el otro margen, nuestros abuelos, en su mocedad, pudieron ver sin duda, cómo eran arrancados árboles y matas de los bancales, y en forma de media cruz, se alzaron en el solar gran des naves donde durante muchos años, se entremezcló la canción de los obreros y de las máquinas al ritmo del trabajo.

En el resto del solar no llegaron a realizarse los sueños, y se hizo sendero acortador de caminos, ocasional campo de fútbel para la chiquillería y tierra don de la maleza se obstinaba en cre cer y florecer entre riscos. En el libro del tiempo estaba escrito que un día el lugar viniera a con vertirse en el cercado espacio cirdo otros sueños se proyecten fugazmente sobre una blanca pan tella. Y las palmeras, los pinos. 'os rosales que al otro lado de la calle permanecen en la plácida quietud del jardín cercado por ar cos de piedra con remate de ama cientos macetones, captarán en el si encio de la noche los asombro sos diálogos de las metálicas voes del cinematógrafo. No se como se llama el árbol abuelo que aiza su poderoso tronco en la es quina del jardín del colegio. En la densidad de us tiernas hojas e! sol forma un dorado nido de luz y el respelandor de los focos de las farolas le envuelve en un haio melancólico.

Los árboles son amigos de los riños y de los pájaros. A su vez, las personas experimentan una frerte atracción espiritual hacia determinados objetos que, se con vierten así en símbolos. Un viejo mueble procedente del hogar mi terno, puede hablar más al co r zór del hombre que el flaman te mobiliario recién adquirido. En cl nuevo hogar la presencia de ese viejo mueble o determinado objeto es lo que hace al hombre no sentirse desarraigado. El árbol del colegio, más que el edi ficio, es lo que hace evocar en la mente de los antiguos alumnos los lejanos tiempos de su vida es tudiantil

El fluir de la calle se remausa en el muro del último jardin, allí donde queda cortada por la transversal de Cervantes. Frente a frente en las esquinas, las tapias de olvidados huertos.

¿Era un pavo real o un faisán el que paseaba por uno de ellos el multicolor abanico de su plu maje?

Si allá en la lejanía es paisaje el castillo de Petrel, también es cuadro sin pintor este final de cae con aparente fachada de me dia casa, rojizas verjas cubiertas de madreselva y la verde enreda dera que trepa hasta lo alto de la farola. Bajo el suave efluvio de la luz, en las noches de verano, sueñan las azules campanillas su radiant eflorecer de cada día.

NO SON PALABRAS:

Son hechos

Convénzase comprando en

Casa PEPE

(Cuatro Esquinas) y SUCURSAL: General Mola, 26



Río Vinalopó

Por Ernesto García Llobregat

«El Miño nace en Fuentemiña, provincia de Lugo, pasa por Lugo, Orense y Túy, y desemboca en el Océano Atlántico por La Guardia..., etc.», repiten nuestros niños con cantarina voz siempre que se les pregunta por los ríos españoles. Pero que nadie les inquiera por el río Vinalopó, ya que además de encogerse de hombros, se corre el riesgo de que nos digan que la letra no la saben, pero la música sí, una música en la que nada tiene que ver Smetana, que con Straus son los mejores alarifes de música fluvial.

¿Dónde nace el Vinalopó? Vamos a ver, cojamos un mapa. Sigamos el curso de la rayita azul. Ya está, nuestro dedo se detiene ante un eufórico nombre: Mariola; Sierra de Mariola. En una de sus vertientes, que toma el nombre de Sierra Umbría, en la misma raya valenciana, brota a la luz nuestro río, teniendo por ca-becera el Montcabrer, que con sus 1.389 metros de altura constituye una estupenda atalaya desde la que se divisa gran parte del septentrión alicantino. Situados en este punto, el paisaje que a nues-tro alrededor circunda hace dilatar nuestras pupilas absortas y admiradas: barrancos abruptos, umbrosos y oscuros, con breñas salvajes herméticas de siglos y un verde jugoso en las frondas de pinos que junto a encinas y enebros, el bosque gravita envolvente dando un sentido europeo a las orientales tierras levantinas. En este sugestivo marco empieza a hacerse rumor el Vinalopó. Luego, fragoso y saltarín por altozay vaguadas, se va haciendo hombre al recoger en su seno esa multitud de riachuelos que las fuentes prodigan. El agua, ante nuestros ojos «de secano», adquiere calidades de milagro Maravilla verla brotar y discurrir loca como gamo joven. Es un agua todavía virgen, limpia; en la linfa clara de sus regatos aún se refleja nítidamente la cerúlea bóveda del cielo, pudiéndose leer en su fondo sus más ocultas piedrecillas.

Ha nacido un río. Es risueño y confiado. Cascabelero, con toda la inexperiencia propia de la juventud, se entrega apasionadamente a su destino.

Ya está en función de adulto. Las sangrias no merman todavia su caudal, que trae en sus entrañas un perfume serrano de espliego, tomillo, romero y salvia. Las huertas de Bocairente y Bañeres agradecen sus beneficios; y atraviesa un Campo, de Oro le llaman, lamiendo luego los pies a un antiguo poblado. El Salse, hasta llegar a los valles viñeros de Benejama. (Hagamos aquí una pausa y evoquemos los fuertes y antiguos vinos españoles). Después, Campo de Mirra, La Cañada, y el agua se nos va: Biar atrae a sus frondosos huertos de manzanas tan apreciado elemen-

Villena extiende su verde manto para que lo lave el Vinalopó, y sin poder evitarlo, los ojos irrum pen agresivos y gozosos en nuestro pensamiento. Pero de pronto, enfrente, más agresivo que un ajo de Villena, se nos presenta enhiesto el roquero castillo de Sax, la antigua Saxum de los antiguos, esos inefables antiguos comunes a todos nuestros pue-blos

Y luego Elda, y el drama de su río. Es necesario un poco de



historia, lo siento. Desde muy lejanos tiempos, seguramente desde los primeros pobladores sarracenos, Elda aprovechaba para el riego las aguas que el Vinalopó traía, convirtiendo estos campos en un auténtico jardín de Alá. Luego, en 1609, al ser expulsados los moriscos de estas tierras, los cristianos heredaron una bucólica Dahellos con un sistema de riego único, perfeccionado y aumentado por la adquisición de fuentes y manantiales que el mismo Vinalopó, conducía durante los ochocientos años de pre-sencia. Todo era un dulce vivir hasta que en 1824, al ser desecadas las lagunas de Villena, vertieron sus aguas saladas y bituminosas, con un poso infecto de siglos sobre el Vinalopó, que cual terrible plaga biblica asolaion las tierras de Sax, Elda y Novelda Un pano ama desolador se cermó sobre estos pueblos que impávidos veían el exterminio de su agro, ante tan terrible azote, que duró más de doce años. Las sustancias dañinas y perniciosas arruinaron las tierras y a nuestros antepasados, que sumidos en la indigencia, malvendieron unos sus tierras y otros emigraton a Andalucía o participaron en la colonización del Africa francesa. Un campo de tristeza y ruina se ofrecía a la vista y se hacía ineludiblemente forzosa la presencia de un Fabio para enseñarle ¡ay dolor! «estos campos de soledad y mustio collado».

Desde entonces acá, nuestro río ha sido utilizado con más o menos frecuencia de vertedero inmundo, sufriendo otro golpe mor tal con aquellos 30.000 quintales de sal que fueron inutilizados en 1867 sobre sus aguas, también desde Villena. A todo esta, unido el escaso caudal que a través de los tiempos se ha acrecentado por canalizos en su parte sana, y los más de las veces por sequías agotadoras, han hecho del Vinalopó un río triste, tremendamente humano, sensible a las burlas y a esa escoria que algunos eldenses se complacen en lle-

Y sigamos con el curso de nues tro río. Dejando atrás Sax, el Vinalopó entra en nuestro feudo. El Chorrillo, el túnel y el pantano son lugares de sobra conocidos por todos. El taray del pantano nos trae viejas reminiscencias septembrinas, y aún es dable contemplar en dicho lugar vestigios del primer pantano, un pantano aquél con un muro vertical mucho más alto que el actual y por lo tanto de más cabida, que en la tarde del 14 de octubre del año 1793 el peso del agua em

balsada hizo derribar por su centro, de arriba abajo, precipitando su caudal como un torrente, llenando todo el cauce del río, no habiéndose visto jamás ramblada tan grande.

A la vuelta del Monastil -pretéritas civilizaciones soterradasel Vinalopó hace su entrada en el Valle de Elda. Un cauce enorme le llena de complejos aún recilbiendo esporádicas ayudas de sus «afluentes» las ramblas de Pusa y de Bateig. La Xau, o Jaud de ahora - joueda todavía arrope en la Jaud? y enfrente la estación férrea de Monóvar. Luego, como un sueño de Gaudí incrustado en el castillo de la Mola, y Novelda, que nos trae un recuerdo de minué con su Jorge Juan de casaca y peluca. A la izquierda queda la anisada Monforte con su ballena, y a la derecha se di-

El Vinalopó serpentea exhausto, como agotado. Las tierras parecen calcinadas, resecas, y es ingrato el camino aún siendo uno río. Se hace preciso tomar alientos, es necesario encontrar un oasis ¿Oasis? ¡Palmeras! Palmeras y oasis, Elche a la vista. Su pantano es un buen sitio para reponer fuerzas. Se dispone a atravesear un Misterio Mariano para luego ya... Luego ya es el fin. Lo que queda de Vinalopó, aquel río que hemos visto nacer juguetón y rebelde a las faldas dele Montcabrere, se entrega blan damente, desperezando pausas de tedio, al irremediable fenecer de todas las cosas. En el Mediterráneo, en el lugar denominado Guardamar o Albufera de Elche, le espera el Caronte de los ríos...

E. G. LL.

Miret y Cia., S. L.

IGUALADA

Fabricante de la suela especial "BELINDA" recomendada para calzado de exportación.

Agente de ventas:

JOSE CASTAÑO GARCIA

ELDA

Compra-venta de maquinaria para calzado

Almacén: Av. Reina Victoria, 2 (11 a 1 mañana).

Domicilio: León XIII, 7

ELDA

Se vende

casa calle Generalísimo, de tres plantas. (Un piso llave en mano)

Informes:

María Guerrero, 20

ELDA

«AMIGOS DE ELDA»

Por José Capilla Beltrán

Emilio es un eldense castizo, nacido con el siglo; quiere decirse que es sesentón. Emilio vino al mundo en la Elda pequeñita de ayer, en una callejita larga y es-trecha, al pie del altozano del castillo de Elda. Emilio, en su infancia, se inició en el arte zapateril, al que ha dedicado toda su vida y afanes. Emilio es todo un zapatero consumado, con arte y experiencia inusitados. Emilio ha dedicado su vida al zapato manual, con amor, con pasión.

Emilio, castizo eldense y zapatero, es amigo mio des-de hace muchos años. Amistad franca, sencilla, sin al-tibajos. Con frecuencia le visito. Su casita, al pie del castillo, es reducida, modeseta, con un patizuelo. En este patizuelo trabaja en verano; en un pequeño cuarto, con patiziteto trabaja en verano; en un pequeno cuarto, conventana a la calle, en invierno. A media tarde, de cuando en cuando, es para mi un placer ir a charlar con Emilio. Siempre le hallo ante esu mesita baja, sentado, rodeado de hormas, cortes y suelas. Con él, un muchacho aprendiz. Emilio es casado con Salutica, también eldense y de algunos años menos. No han tenido descendencia. Emilio y Salutica siempre han vivido con armonia y tranquilidad hogareña. Salutica en los quehaceres de la casa, Emilio con sus zapatos.

Hoy, a los pocos dias de reintegrarme a la ciudad, tras unos meses de ausencia, he ido a ver a mi amigo Emilio.

-¡Hola, «escribior»! Ya era hora de verte por aquí. Siéntate, siéntate -me dice solicito.

Emilio me llama «escribior» y me tutea, pues para el eldense castizo el tutear es como una necesidad para la expresión afectiva.

-¿Qué me cuentas, «escribior»? ¿Cómo has encontrado a Elda?

-Emilio, Elda es algo extraordinario. Por pequeña que sea nuestra ausencia, siempre se nota, al regresar, el ritmo constante del avance de la ciudad en su vida total: urbana, industrial, comercial y cultural. La edificación en auge, el buen gusto y arte en los estableci-mientos comerciales, las agrupacionese cooperativas pa-ra la exportación de calzado, la flamante y nutrida banda de música, la Feria de Calzado ya con categoría interncional, todo, todo esto es mravilloso, Emilio.

-Sí, como tú dices, «escribior», Elda es una maravilla. Lo celebro y me encanta ver cómo se eleva mi patria chica. Pero, tal vez porque empieza uno a ser viejo—ya me quedan pocas tareas que hacer—, hay algo que me apena, si, me apena.

-No entiendo. ¿Por qué, Emilio?

-Mi Elda, mi Elda se va. Esta Elda populosa y pujante ya no es mi Elda, es «de los demás».

-La evolución, amigo Emiilo, el progreso de este

pueblo trabajador, inquieto, emprendedor.

—Pero, «escribior», isi ya no quedamos eldenses! Si la vida intima de nuestra Elda ha desaparecido. ¿Dónde fueron a parar nuestras costumbres, nuestras tradicio-nes? Mucha industria, si; mucho progreso, si, y todo eso que ahora llamamos nivel de vida. ¿Pero, mi Elda intima, dónde está?

-Es el curso de la vida que así se impone...

-¿Es incompatible este adelanto eldense con la tradición y esencias del pueblo, gérmenes al fin y a la postre de esta nueva Elda?

-Verdaderamente, estimo que no. Se me ocurre una amigo Emilio. He notado en la juventud eldense grandes deseos por compaginar su trabajo con preocupaciones de índole cultural y espiritual, y se me ocurre: ¿por qué no constituir una agrupación de «Amigos de Elda» con la finalidad de conservar y recordar las esencias, costumbres y tradiciones antes de que se desvanezca la Elda castiza e intima de nuestros abuelos. ¿Qué te parece? En todos los pueblos que se precian de su

pasado existen agrupciones de esta naturaleza.

—Que me parece magnifico. Oye, ¿sabes que me gusta la idea? Tú, que eres «escrbior», lánzala, a ver si es recogida por los pocos eldenses que van quedando.

—Así lo voy a hacer. Escribiré y propondré la crea-ción de los «Amigos de Elda» en las próximas cuartillas que publique en Elda.

-A mi que me apunten en seguida, antes de que termine mi última tarea en este valle de Elda.

amigos de elda o centro de iniciativas

El artículo del llorado José Capilla que se publicó en la re-vista «Alborada 1962» y que reproducimos en esta misma página, tiene en si un extraordinario mensaje de amor a Elda que quisiéramos resaltar con esta exhumación y nueva publicación.

«¿Por qué no constituir una agrupación de «Amigos de Elda» con la finalidad de recordar las esencias, costumbres y tradiciones de Elda?» - preguntaba Capilla. Ninguna voz ha respondido a esta pregunta. Nadie ha manifestado su creencia en la viabilidad de esta sociedad, aunque tampoco se ha dicho una palabra en contra de sus posibilidades.

Nosotros queremos ahondar aún más en la idea de José Capilla. Queremos sugerir la creación de un «Centro de Iniciativas Eldenses», con miras más amplias que las indicadas por nuestro fallecido escritor.

Un «Centro de Iniciativas Eldenses» debería tener como meta el engrandecimiento de la ciudad en todos los aspectos y la proyección de nuestras actividades al exterior en busca de una mayor consideración del nombre de Elda fuera de nuestros límites. La labor del «C. I. E.» depresente y el futuro, pero sin de jar en olvido el pasado. Para este último fin debería realizar la labor sugerida en el trabajo ci-tado, «Amigos de Elda», de con servar las esencias, tradiciones y costumbres eldenses en los casos

en que esto fuera posible.

Varias de las direcciones en las que los «Amigos de Elda» o el «Centro de Iniciativas» podrían lanzar su esfuerzo serían las siguientes:

Creación de competiciones líricas, teatrales, cinematográficas, deportivas, pictóricas o de cualquier otra índole que pudieran congregar, en fechas fijas, a lo más destacado de cada especialidad en Elda, con la consiguien-te resonancia del nombre de nues tra ciudad.

Embellecimiento de la ciudad, proponiendo, propugnando o pro moviendo la creación de grupos escultóricos, fuentes artísticas, 'lu minaciones, rincones típicos, jardines, ,etc

Edición de publicaciones o folletos sobre historia, leyendas, fol klore, industria, posibilidades industriales, arqueología, iniciativas, etc.

Creación del museo de la ciudad que muestre el desarrollo urba no desde sus comienzos y todos cuantos aspectos curiosos sean interesantes.

Y, en fin, todo cuanto tienda a elevar el prestigio de Elda, a incrementar su expansión conómica y a hacerla más grande, más hermosa y más rica.

Para todo esto hace falca en Elda un «Centro de Iniciativas», una sociedad de «Amigos de Elda» o, como antiguamente se de cía, una «Sociedad de Fomento Industrial y Cultural.-A. N.

PERFUMERIA MERCERIA

Artículos de limpieza y regalo

¿Medias? ¿Lanas para labores? CARMEN tiene las mejores

Jordana, 11

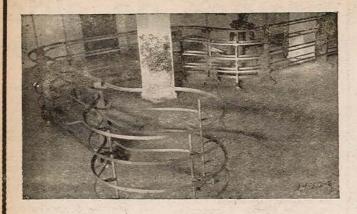
ELDA

Emilio Guill Sirvent

ABOGADO

Agente Oficial de la Propiedad Industrial Hortaleza, 102, MADRID (4). Teléfono 231 - 98 - 18

TRAMITA Y GESTIONA: Patentes - Marcas · Rótulos de Fsta-blecimientos - Nombres Comerciales y demás asuntos de Propiedad Industrial.



$\equiv o.r.v.i. \equiv$

OFFICINE RIUNITE DI VIGEVANO
VIGEVANO (Italia)

MAQUINARIA PARA CALZADO

DELEGACION PARA ESPAÑA

Maquinaria y accesorios para la fabricación del calzado, artículos de piel e industrias afines

Oficina y Exposición:
General García Valiño, 8

Talleres: Cura Navarro, 14 y 16
Apart. 94 - Teléf. 166 - Teleg. RONA



Importador número 29.690 Exportador número 17.888

ELDA

A SU DISPOSICION TIENE 65 MAQUINAS DIFERENTES PARA LA INDUSTRIA DEL CALZADO

Exposición permanente en General García Valiño, 8

Pegado con procedimientos y patentes de la Casa

Machines V. Coppola





DEMOSTRACIONES EN NUESTRA FERIA INTERNACIONAL: STANDS NUMEROS 544 - 545 - 546

En nuestros días, la fabricación de zapatos vulcanizados es una de las más importantes aplicaciones industriales del caucho. Este sistema de fabricación ocupa un lugar tan destacado dentro de la industria del calzado que puede decirse que da ocupación a miles y miles de obreros especializados en todos los países, y que es la base de prósperas instalaciones fabriles y de enormes capitales.

Sin embargo, el hombre gcnial de cuyo cerebro surgió idea luminosa de tal fabricación, no recogió los frutos de su importantísima innovación industrial. Por el contrario, murió pobre y lleno de deudas. Es interesante la vida de este hombre, Charles Goodyear, que dedicó todos sus esfuerzos a lo largo de una vida llena de vicisitudes, a conseguir que el caucho, materia cuyas posibilidades industriales le sedujeron desde el primer momento, diese el rendimiento y se empleara con éxito en tantas v tantas aplicaciones como él ha-

Goodyear nace en el seno de una familia acomodada de New-Haven, U. S. A. Su padre es fabricante de maquinaria agricola y hombre de ingenio que ha descubierto la manera de fabricar botones de nácar y que en la guerra de 1812 provee al Ejército yanki de botones metálicos para sus uniformes. Charles, el hijo primogénito, ha nacido en 1800 y su padre quiere dedicarlo a los negocios y asociarlo a su empresa, pero el joven prefiere estudiar química, física, ciencias naturales. Prevalece la opinión del padre y Charles abandona sus proyectos y marcha a Filadelfia a aprender los secretos de un negocio bien organizado.

A ls 24 años de edad, ya asociado al negocio paterno, se casa con Clarisa Beecher. Su existencia transcurre en esta época de la manera más vulgar, hasta que a los dos años de su matrimonio Charles abre un negocio propio en Filadelfia y se dedica a la venta de los productos de la firma de su padre, dando un gran impetu a la empresa. Todo parece que marcha viento en popa, pero de pronto, se dan cuenta de que han pecado de confiados y han concedido demasiados créditos. Nadie quiere o puede pagar sus deudas, y como ellos mismos están comprometidos en muchos miles de dólares, sus acreedores caen sobre ellos. El viejo Goodyear va a parar a la cárcel, y Charles vaga de un pueblo a otro viviendo de empleos provisionales y bordeando la miseria.

Un día del año 1834, cuando caminaba sin objeto por las calles de Nueva York, se detiene ante un escaparate: allí ve un salvavidas fabricado con una materia nueva, llamado goma de la India o caucho. Las posibilidades del exótico producto le sugestionan y en el salvavidas del escaparate cree ver un símbolo de su propia salvación. Mira el rótulo de la tiend:a es la «Roxbury India Rubber Co.». A la mañana siguiente va a ver al alministrador del negocio, le expli-



Charles Goddyear, el hombre que se arruinó sobre nn filón de oro:

El zapato vulcanizado

ca todo el mundo de cosas que él cree que se pueden hacer con el caucho. El administrador le oye con atención, pero se muestra escéptico: la industria ha perdido ya dos millones de dólares en poco tiempo; nadie tiene fe en este material.

Goodyear retorna abatido a Filadelfia, donde ingresa en prisión a petición de sus acreedores, pero en su celda sigue cavilando sobre el problema del caucho. Quizá lo que la goma necesita es que se mejore el sistema de fabricación. En la soledad de la prisión se le ocurre por primera vez la solución: la vulcanización. Allí mismo, en la prisión, se inician sus primeros experimentos, que continuará más tarde, ya en libertad, en un desván donde hav una cocina. Poco a poco, va desentrañando los secretos de la materia desconocida y una mañana, Charles descubre la manera de hacer goma elástica. Sus amigos 1- felicitan v Goodyear se pone a fabricar zapatos de goma.

Como el precio es muy interesante, los pedidos llueven, pero el primer día caluroso del verano la clientela se presenta llena de indignación. Los zapatos de goma se deshacen con el calor. Otro fracaso. Nuevos a readores y nuevos disgustos que no consiguen, a pesar de todo, quitarle de la cabeza el valor del caucho como materia reima nera la industria: la culpa es suya y no del caucho. de esto está plenamente convencido

Son días críticos en la vida de Goodyear, endeudado hasta el cuello y sin ninguna fuente de ingresos. Se le mira como a un enfermo apestado y sus acreedores le denuncian por estafa. Pero al fin, descubre a un farmacéutico de Nueva York que le permite hacer nuevos experimentos en su trastienda. En julio de 1837 se le concede la primera patente, para una nueva clase de goma elástica. Mediante la ayuda de un nuevo capitalista, Charles Goodyear fabrica los primeros juguetes, vendas y carteras hechos de goma. Su mercancía despierta curiosidad, pero nadie la compra. Charles se marcha a Roxbury; alli se encuentra con dos personas, E. M. Chafee y John Haskins, que también han sido fabricantes de goma y han quebrado en el negocio. Se pone a fabricar de nuevo zapatos de caucho, y cubiertas para pianos y manteles de goma, con la ayuda de los citados industriales. Con ello consigue mantenerse a flote. Más tarde se asocia con Nataniel M. Hayward, que también había trabajado en el caucho v compartía su entusiasmo por el nuevo producto. Al poco tiempo sacan su primera patente juntos: es el comienzo de la era de la goma vulcanizada. Pero en aquellos momentos nadie tiene ya fe en el caucho: ha sido la tumba de tantas fortunas... Goodyear va de oficina en oficina, de capitalista en canitalista; todo en vano. Ha pastado no menos de medio millón de dólares en sus experimentos, pero su fe en la patente es más sólida que nunca.

Por fin, su cuñado William C. de Forest se compadece de él. Más por ayudar a un pariente que porque tenga confianza en el negocio, se aviene a prestarle un requeño capital. El 15 de junio de 1844, justamente diez años después de que Goodyear viese el primer objeto de caucho en un escaparate, se le concede la patente número 3633, por la que adquiere el derecho exclusivo para la fabricación de goma vulcanizada, y entonces, sobre las ruínas de las antiguas fábricas abandonadas, se levanta una colosal in dustria que finalmente acabará extendiéndose por todos los Estados Unidos y, más tarde, por Europa y el resto del mundo.

En 1851, Charles va a Europa con su familia y compra una propiedad en Francia. Su compañía toma una participación valorada en 300.000 dólares en la gran exposición internacional de Londres. Todo lo que allí se exhibe está hecho de caucho: las flores, los libros, etc. En 1855, Goodyear, que nada en la abundancia gasta cincuenta mil dólares en presentar una colección asombrosa de objetos hechos de goma. Napoleón III le condecora con la Legión de Honor.

Cuando, coronado por el éxito, regresa a su patria, hay 60.000 obreros trabajando en la nueva industria del caucho en los Estados Unidos. Goodyear escribe en esta época un Ebro en dos tomos, en el que da cuenta detillada de su lucha contra los prejuicios y del ilimitado empleo de su invento. El libro está empastado en caucho: algunos ejemplares están enteramente impresos en hojas de goma y son hoy día una curiosidad bibliográfica.

Goodyear, que había vuelto a contraer matrimonio a la muerte de su primera esposa, ve tur bada sin embargo su luna de miel por la escasez de medios pecuniarios. Todos los que estafoan cerca de él se habían hecho millonarios, pero la nueva esposa de Goodyear tiene que empeñar sus joyas en Londres a fin de poder costear et pasaje de vuelita a los Estados Unidos. En su país, Goodyear demuestra quinien tas maneras de emplear el caucho y saca patentes para todas pero al parecer, saca bien poco provecho de las mis-mas. ¿Por qué? Nadie ha sabido explicárselo claramente: mismos abogados ganan más ho norarios defendiendo los pleitos por violación de patentes que lo que Charles Goodyear ganaba con la explotación de las mis-

En 1860 cae gravemente enfer mo y muere, dejando a su esposa y a sus hijos la carga de una deuda que se eleva a los 200.000 dólares. Su hijo, de su mismo nombre, es el primero en orga nizar una venta mundial de cal zudo de goma y paga todas las deudas del padre, iniciandose por fin el indiscutible triunfo del nue vo sistema de fabricación, por cuvo éxito tanto luchara el padre.

Pablo Maestre Amat

Fábrica de hormas y pernitos para el calzado

Con motivo de la Feria Internacional del Calzado y con la mayor simpatía hacia la misma

Ramón Gorgé, 20 - Teléfono 296 E L D A

Teatro-Cinema CANTÓ

HOY, inauguración de la temporada con el espectacular y fantástico estreno en cinemascope y tecnicolor



CINEMASCOPE TECHNICOLOR

Maciste en el país de los hombres sin rostro.

Maciste y los hombres azules.

Maciste, y los monstruos.

La más asombrosa realización del cine espectacular.

Jaime Balmes, 14 - Teléi, 855

ELDENSISMO

Le Academia Española de la Lengua, para expresar el amor de los naturales de un país hacia este, acostumbra añadir el sufijo «ismo» al nombre de la nación o pueblo de que se trata o al gentilicio correspondiente. Así se han formado las palabras «hispanismo», «germanismo», «americanismo», «italianismo», etc.

A veces exige la costumbre el uso del nombre clásico del país en lugar del moderno («nelenismo», «germanismo», etc.), pero generalmente se emplea el nombre actual, y una muestra de ello lo tenemos en nuestra misma patria, en que usamos «españolismo» y no «hispanismo», dándole a esta última voz un sentido más extenso por comprender, además de España, todas cuantas tierras hablan español y guardan nuestra raza

¿Cómo diremos, pues, para designar el amor de los eldenses por su tierra natal? ¿«Eldismo»? ¿«Eldensismo»? ¿«Idellismo»? ¿«Dahellismo»? Si deseamos que prevalezcan los nombres antíguos habriamos de uti-

lizar uno de los dos últimos. Sin embargo, tanto los topónimos Idella como Dahellos son de uso interior y no dan idea de nuestra Elda, pareciendo cosas ajenas a ella. Idella nos evoca la Elda romana, compuesta por varias villas junto al Vinalopó, y Dahellos la pequeña Elda musulmana, agrupada en torno a su mezquita y su pequeña forfaleza. De la Elda actual no hay nada en aquellas agrupaciones de los primeros eldenses, que apenas dejaron huella alguna de su paso por el valle.

Tampoco nos llamamos idellenses o idelletanos ni dahellenses o da-hellies, sino eldenses. Por ello no tiene aplicación a nosotros el ejemplo del «llicitanismo», pues los naturales de Elche no son elcheros ni elchen-

ses, sino ilicitanos.

«Eldensismo» significa partidario de todo lo eldense, mejor que «eldismo». Pues vemos en los países de habla española que este vocablo deriva siempre del gentilicio, como por ejemplo «salvadoreñismo» y no «salvadorismo», «venezolalismo» y no «venezuelismo», «guatemaltequismo» y no «guatemaltequismo», y finalmente, «españolismo» y no «españismo».

Vaya, pues, la palabra «eldensismo» a ocupar el lugar que la corresdonde en nuestra propia habla de eldenses y hagamos, todos, «eldensismo»

sincero y entusiasta.-A. N.

¿Dónde está Elda, viaiero desconocido? ¿Cuál será la Elda que tú has de hallar en tu viaje? ¿Qué cara presentará a tu mirada curiosa? ¿Elda trabajadora, Elda alegre, Elda preocupada por su futuro, Elda inconsciente, despilfarradora y ligera, Elda apasio-

de se halla el vaso mítico que contiene las esencias de Elda, para brindar el hallazgo al futuro viajero de Elda, y para eso he-mos efectuado un viaje fantástico en el curso del cual nos hemos metido en todas partes bus cando el indicio que nos cenduz ca hacia el encuentro que anhelamos.

¡La fábrica! Germen de la Elda actual, santuario profano de los eldenses, la fábrica nos mues tra la faceta afanosa de la ciudad, la cara seria, responsable, audaz y emprendedora de Elda. Cada uno en su puesto, obreros y empresarios, ponen día a día los sillares del edificio soberano de la grandeza de Elda.

Después de haber observado el mundo del trabajo como lo hemos hecho, penetramos ahora, con recogimiento, en la amplia nave del templo de Santa Ana durante las fiestas de septiembre. Es la hora de la Salve a la Virgen de la Salud, patrona celestial de la ciudad. Una música tradicionalmente eldense fluye del órgano, melodiosa, y se enriquece en las finas voces de las señeritas del coro. El templo está aba rrotado. Y en los semblantes de los presentes veremos reflejada la emoción inasible del momento, con los ojos brillantes y húmedos y alguna que otra lágrima resbalando por las mejillas. Esto es también Elda.

Como lo es también la traca ruidosa, la «mascletá» casi bestial que sacude una y otra vez los suelos y las viviendas, las atronadoras guerrillas de los moros y cristianos y la algarabía de las bandas de música festivas, todo lo cual es seguido desde «primera línea» por la multitud en algazara.

Hallamos también a Elda en los plácidos atardeceres veraniegos paseando por los senderes del jardín de Castelar, o sentados junto al mudo palacete de música, bajo las ocre-verdosas co pas de los pinos y cabe un cielo teñido por los estertores cromáti cos del sol, con la inmensa mole del Cid asomando su «testa mitrada» que dijo el poeta. Las horas pasan lentas, calmas; el alegre chismorreo de los gorriones, el monótono repiqueteo de los surtidores de la cercana fuente luminosa, los correteos alocados de los niños, parece que se funden en un cántico pausado, en una salmodia que incita a dejar correr el pensamiento y a relajor la tensión permanente De la rosaleda inmediata llegan atenuados los perfumes de las flores, y allá en lo alto Castelar declama sus frases rotundas y bellas al verde auditorio de palmeras, aca cias, pinos y paraísos.

El vocerío se hace más fuerte y airado. Una ola de cabezas y orazos se encrespa en las gradas. Sobre un rectángulo cercado, vaios hombres corcen, se esquivan, chocan, caen, pendientes siempre del alocado ir y venir de una pelota. Y en tocao a ellos una masa de gente de todas las cer diciones, de to-las las clases sociales, ruge, bulle, grita, se emo ciona, se enfada, se alcora v quisiere poder actuar alla abajo, en el terreno de juego. Al terminar el encuentro, aún quedan en sus retinas las incidencias del partido, que se despliegan en lar-gas y acaloradas discusiones y conversaciones durante varios días. Esto también es Elda.

E igualmente lo es la hora animada de las doce, en que las calles se llenan de la alegría y ajetreo de los obreros que dejan su tarea; la trastocada geometría de las calles antiguas, con sus muros viejos de siglos escondiendo

nada, Elda indiferente, Elda ...? Nosotros queremos buscar dón

PERNIPLEX Pernitos de plástico para el calzado (Patentado) APARATO ESCALADOR «MANERO»

ELDA

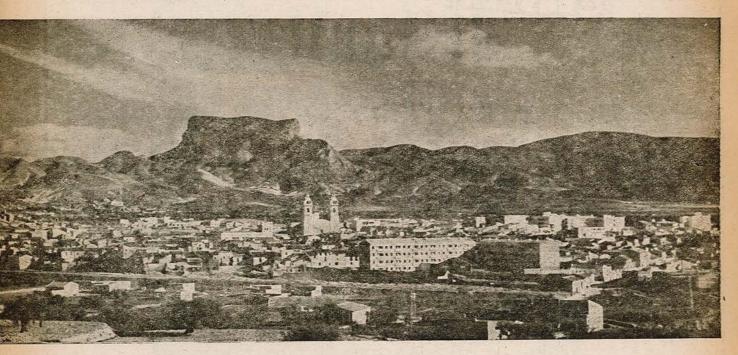
Jordhoer South

(Patente 173219)





CLAYE DE ELDA



ls recuerdos de gentes ya desaparecidas, eldenses de ayer, que allí nacieron, amaron y murieron, viviendo sus vidas ignoradas con el mismo apasionamiento con que nosotros lo hacemos.

Y también las verbenas luminosas del jardín de Castelar, con su cielo centelleante de polícromas luminarias, sus alegres y movidos ritmos al compás de los cuales olvidan los eldenses sus preocupaciones e inquietudes en un marco amable de suave penumbra, que da un cierto hálito de misterio a las altas y oscuras pinadas del jardín.

Y tras haber buscado el aroma definidor de Elda en todos sus rincones, llegamos a la conclusión, a la lógica y clara conclusión, de que la esencia de Elda se encuentra condensada en sus fiestas de septiembre, en las cuales hallamos, entremezcladas y simultánesa, como están las virtudes y los defectos en el corazón y en la mente del hombre, las tres principales, básicas, características de Elda que son las siguientes:

DEVOCION. Que anida en el corazón de los eldenses desde su infancia y hace que rindan fervoroso culto a sus Excelsos Patronos, volcándose en los actos religiosos, procesiones, salves, misas...

TRABAJO. La Feria del Calzado es exponente fastuoso de la dedicación fervorosa del eldense al trabajo. La Feria es fruto y siembra a una vez. Fruto de los muchos afanes y logros eldenses durante el año, y siembra de nuevas inquietudes, nuevos afanes y nuevos logros en el inmediato porvenir.

ALEGRIA.—Que bulle y salta en todos cuantos actos hay ocasión de manifestarla, como una explosión incontenible de gozo popular.

DEVOCION, TRABAJO, ALE GRIA, las tres quintaesencias de Elda, como clave real para su conocimiento, clave que brindamos amorosamente a todos los que quieran acercarse a Elda para conocerla, y conociéndola, amarla de corazón, con ese cariño que nuestra ciudad sabe gran jearse y que convierte al que fue forastero en el mejor de los eldenses

Ya sabes, viajero, cuándo venir a Elda.

El doctor

Don Emiliano Bellot Galiano

Ausente del 1 al 15 de Septiembre

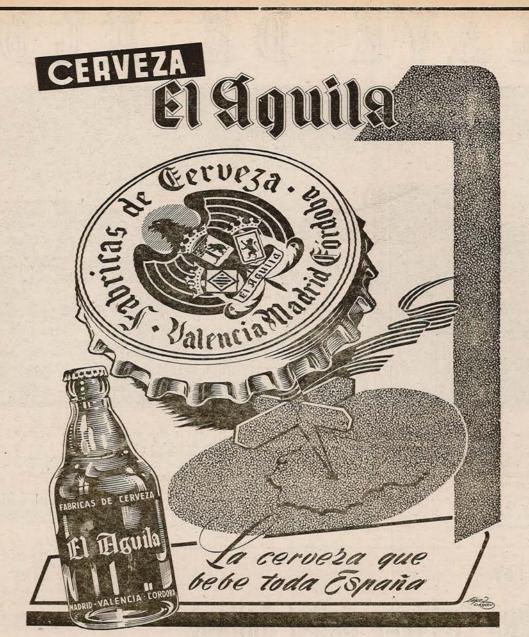
Consulta de Dermatología y Cirugía Plástica

El DR. D. GABRIEL DE TORRE AGUILAR ha abierto su consulta de Dermatología y Cirugía Plástica.

Provisionalmente, sólo MARTES Y VIERNES de 5 a 8 TARDE.

General García Valiño, n.º 14 - 2.º

ELDA



Imperator

la cerveza de los paladares más exigentes

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO

ELOY PASTOR

Teléfono 269 - Generalísimo, 20

La escuela de empresarios

Por Juan Madrona Ibáñez

Transformarse u n a ciudad agrícola en centro fabril es relativamente fácil, y a cada coyuntura lo estamos viendo. Pero hacerle cambiar a una ciudad industrial el rumbo emprendido ya es más difícil, y no es de espe-rar ese cambio, si no se presentan circunstancias que aboquen a una tragedia general.

Elda escogió el rumbo de su

especialización en la industria del calzado y no es probable que se aparte de la línea recta seguida ya sin interrupciones durante más de medio siglo. Por eso, al pensar en el futuro de nuestra ciudad, hemos de hacerlo bajo el supuesto de que seguiremos fabricando zapatos per in saecula.

Esto supuesto, ¿qué se podría hacer para vitalizar y llevar a más altas cimas la industria ver-

nácula?

Es harto sabido que la industria del calzado, en su situación actual, está casi permanentemente en crisis, es decir, sufre una enfermedad crónica que no per-mite tener seguridad de una su-pervivencia vigorosa. Calladas o abiertas estridencias en las rela-ciones laborales, colapsos crema-tísticos demasiado frecuentes, pro ductividad muy por bajo de lo que debiera ser, beneficios que se esfuman sin saber cómo... En los Bancos hay lo que ellos saben. De vez en cuando una suspensión de pagos, u otro proceso más radical, aunque menos de acuerdo con la legalidad. Y otras mil zarandajas que todos sabemos... ¿Dónde buscar la raíz de todo esto, el centro de infección, para atacarlo con drásticas medidas?

Es fácil llegar a la conclusión de que casi todos los males de nuestra industria local tienen su raíz en la deficiente formación de los empresarios. Lógicamente, pues, el remedio de todos esos males y por lo tanto la seguridad de mayor prosperidad industrial estarán en formar empresarios. Porque el empresario no nace; se hace. Para ser un buen empresario hay que aprender a serlo; y se aprende, como todas las cosas, con el estudio y la práctica. Elda necesita una Escuela di Formación de Empresarios para la Industria del Calzado, que sería la primera en España, pero no la primera en el mundo

Alguien dirá que eso es encaramarse a la atmósfera de lo utópico. Sí; lo pensarán así los mismos que pensaron que era una entelequia la celebración de una feria de calzado en Elda. Lo pensarán así los pusilánimes, los ru-tinarios, los roedores de ese lamentable queso que es el con-formismo inoperante. Pero lo mismo que se impuso vigorosa la idea de la Feria puede imponerse esta

otra idea, que puede ser cimien-to y nervio de la anterior. La Feria puede ser una buena nodriza para la Escuela de Empresarios; y esta a su vez puede ser una ex celente palanca para elevar a mayor altura nuestra Feria.

En el ánimo de todos está incuestionable la triste verdad de que la mayor parte de los sinsabores y quebrantos de nuestra in-dustria obedecen a incapacidad de los empresario. ¿Cuántos desmoronamientos industriales se habrían evitado si al frente de la empresa hubiera habido una verdadera cabeza de empresario? ¿Cuántos malos negocios han carcomido la industria por ignorancia del empresario en uno o en otro aspecto? ¿A qué altura habrían llegado muchas de nuestras empresas, si a su frente hubie-ran tenido una cabeza tan inteligente como audaz?

Vamos, por ejemplo, a fijar-nos en el caso de la exportación de calzados, del que por circunstancias muy especiales hemos podido analizar sus entresijos. El año 1962 ha sido para Elda una covuntura sencillamente colosai. Enormes mercados mundiales tenían puestos sus ojos y sus de-seos en los zapatos eldenses. Enormes cantidades de divisas estaban con las alas tensas para hacer vuelo hacia Elda. Una lluvia de millones pudo caer sobre nuestra ciudad... Algo ha caído, no vamos a negarlo, pero pudo caer cien veces más, si hubiéramos tenido unas docenas de empresarios modernamente forma-

La excelente coyuntura sigue todavía; y aunque no estuviera, podríamos provocarla nosotros en momentos oportunos con una bue na plantilla de empresarios. No teniéndolos, se nos escaparán esa y todas las coyunturas favorables. Porque, ¿de qué sirve llevar nuestros magníficos muestrarios a las mejores palestras internacionales v atraer a nuestra Feria a los magnates del comercio de calzados, si luego no se puede, o no se sabe, o no se quiere servir lo que a los compradores les intere-

Los empresarios dicen que es que los extranjeros son muy exigentes. También los malos estu-diantes dicen que los catedráti-cos son muy duros. Es el mismo caso; podemos demostrarlo.

Y como ese caso, ¡cuántos podríamos enumerar!

Estamos hartos de oír que hay que exigirle al obrero mayor productividad. ¿Y al empresario no? ¿No vale la pena de ocuparse de que el empresario sea más idóneo, más eficiente, más produc-tivo? ¿No es más importante la

HIELOS Y CARBONICAS

"Herrero"

Legionarios, 1 Francisco Espí Teléfono 486

Viuda de Genaro Juan Romero

TALLER DE TROQUELADO

General Moscardó, 5 Teléfono 448

ELDA

Televisión MARGONI Establecimientos CANO

Generalísimo, 17 ELDA Teléfono 945

eficiencia de un empresario que la de cualquiera de sus obreros? Coloquemos a un empresario verdaderamente capacitado, y pronto se verá cómo todo se torna productivo a su alrededor Se verá cómo controla todos los resortes de la empresa, cómo avizora nuevas posibilidades, cómo soslaya todos los negativos del negocio, cómo establece y mantiene con suavidad esa cadena que for-man la ley, el obrero, el consumidor y el mismo empresario; y se verá subir con ritmo seguro el termómetro de la productividad, que es el termómetro de la riqueza individual y nacional.

Eso tan eldense de que cual-

quier zapatero audaz en un abrir y cerrar de ojos se convierta en flamante empresario, no deja de ser admirable; pero ni prestigia a Elda ni favorece la solidez de nuestra industria.

Para otras actividades produc-tivas hay Escuelas de Maestría. ¿Es que la potencia de nuestra industria no vale la pena de organizarla desde sus raíces para una marcha más segura y una mayor pujanza industrial?

Naturalmente que no hay aqui espacio para exponer ni el aspecto financiero de este proyecto ni el plan de desarrollo del mismo. Pero no nos faltan ideas so-bre ello, ni vemos dificultades insuperables. En cambio, sí que creemos que la Escuela de Empresarios tendría, entre otras mu-chas, las ventajas siguientes:

- 1.ª Acabaría con la crónica inseguridad económica de nuestras empresas, dándoles esa solidez que da a las cosas la técnica y la inteligenecia.
- 2.ª Aumentaría en proporcio-nes insospechadas la producción y la riqueza eldense.
- 3.ª Nos daría con carácter permanente la hegemonia entre todos los pueblos españoles que trabajan el calzado.
- 4.ª Elevaría el nivel cultural de nuestro pueblo, con irradiaciones indefectibles, cuando los dirigentes del trabajo estuvieran en más alto plano intelectual.
- 5.ª Siendo más capacitados los empresarios, emprenderían mayores planes de cooperación, de colaboración, de recia solidaridad, con lo que las empresas aumentarian sus beneficios y po-drian crear en beneficio de sus obreros poderosas obras sociales, como economatos, residencias de descanso, obras de formación cultural, etc., y lograrían de paso atraer hacia Elda la valiosa protección oficial, que a veces nos ha faltado por la disgregación anárquica de nuestra industria.

En Elda hay empuje sobrado para empresas de esa envergadura. Es confortador pensar que un día veremos florecida en magnífica realidad esta idea surgida hoy al calor de nuestro amor a la ciudad que nos acogió maternalmente

Un vistazo al Grupo Sur de II División

Faltan menos de diez días para el comienzo de la ronda liguera 1963-64, en la cual nuestro Deportivo Eldense, como todos sabemos, figura honrosamente en la Segunda División de Liga, Grupo Sur, en la cual toda la afición confía se mantenga muchos años y no la abandone más que para hacer irrupción en la zona superior.

No habiéndonos sido posible presentar la composición actual de los equipos por no haber conseguido completar los datos a tiempo, nos limitamos a hacer una presentación del conjunto que presenta el grupo, con las ausencias y nuevos clubs incorporados a él, posibilidades y aventuradas hipótesis acerca de los movi-mientos de ascenso y descenso. Vamos para allá:

LOS QUE NO ESTAN

De los clubs que participaron en la Liga de la pasada tempo-rada y pasaron visita al Parque han desaparecido de la II División nada menos que seis. Dos de ellos la abandonaron con ale gría, tracas y vítores: el Murcia y el Levante, que se ganaron brillantemente el ascenso a la Di visión de Honor. Los cuatro res tantes lo hicieron con dolor y protesta. El Real Jaén, recién lle gado de Primera, se hundió en la Tercera División, donde estamos seguros no estará más que esta temporada. Nuestros viejos conocidos Cartagena y Plus Ultra también volvieron a la sima





del fútbol nacional, en la cual su categoría y el tesón de sus direc tivas tampoco les dejará estar mucho tiempo para volver al lu gar abandonado. Y finalmente ei Atlético de Sevilla, modesto equi po que hizo la hombrada de ascender a una categoría que le venía grande, volvió a lo suyo.









POSIBILIDADES DE LOS **EOUIPOS**

Al comenzar la temporada y sin haber concluido la fase de fichajes, es muy aventurado hacer pronósticos sobre las posibili dades de unos y otros, y cuando se hacen van influidas, inconscientemente, por la potencia eco nómica y demográfica de la ciu dad que representan o por las buenas o malas campañas realizadas anteriormente. O sea, que poco pueden tenerse en cuenta la









menor o mayor valía de la plan tilla formada, ya que los nombres de los jugadores no significan nada si no se conjuga con la valía de los componentes del equipo una acertada dirección y un perfecto armazón del conjun to. Juguemos, pues, a pronostica-dores, con la misma clarividencia y responsabilidad que cualquier otro mago del fútbol, del primero hasta el último, esto es, sin ninguna en absoluto.

Los más fuertes candidatos al ascenso son naturalmente los que han venido de Primera. Ambos conservan el armazón que ha jugado entre los «ases» y han efec tuado acertadas inclusiones que les han dado brillantez triunfos frente a los mejores conjuntos latinos en los partidos amistosos y torneos jugados últimamente. Po ca sombra pueden hacer a éstos







NUEVOS EN ESTA

A seis equipos muertos, seis equipos puestos. De Primera Di visión llegaron, con rabia por la categoría perdida y coraje para luchar con uñas y dientes para recuperarla, los potentes clubs Málaga, ya viejo visitante del Parque, y Mallorca, totalmente nuevo en competicionese oficiales, según nuestros datos. En las duras luchas de promoción y li guilla, ganaron el derecho al ascenso los equipos Atlético de Ceu ta, Algeciras, Abarán y Ontenien te, a los que damos la bienvenida anticipada al calvero del Parque y les deseamos muchos años de Segunda División siempre que no sea en perjuicio de los azulgranas elderos.







EL ELDENSE

¿Qué hará el Eldense en la Li ga que comienza? Sobre el pa-pel, su plantel de jugadores es bueno y debe rendir como el pri mero. La dirección técnica es prestigiosa y capaz. ¿Haremos con buenos ingredientes un mal pastel? ¿O conseguiremos una es tupenda tarta, que al final de la Liga haga relamerse de gusto a los seguidores? Eso el tiempo lo dirá. Nosotros, que somos más realistas, vaticinamos para el Eldense una reproducción de lo que fue la temporada terminada. Jor nadas de preocupación y desánimo, tardes triunfales, acercamien tos esperanzadores a los primeros de la tabla, y un tranquilo si llón en las últimas boqueadas de la Liga para contemplar desde él las angustias y alegrías de unos y otros. ¿Qué más se le puede desear a un amigo querido que una situación cómoda y sin preocupaciones?



FINAL

El 15 de septiembre se levanta la veda futbolera. El Melilla acudirá al Parque con las del «beri» por eso de que «lo que va delante va delante», y los aficionados comenzarán a tragarse los primeros sustos de la temporada. Desde ese momento en que el ár bitro toque su silbato, todo lo que ahora apuntamos como posi bilidades comenzará a iniciarse como realidad. Que hayamos acer tado en lo que se refiere al Elden se es nuestro mayor deseo, y si nos equivocamos, que es tam-bién muy fácil, que sea porque nos hayamos quedado bajos en la estimación de la real valía del conjunto azulgrana.-F. C.

los demás, aunque Granada, Hér cules, Las Palmas, Cádiz y Huel va atacarán lo suyo para desban carles, cosa que no creo consigan Disputándose ferozmente el huir de los últimos lugares vemos a los recién ascendidos Abarán, Onteniente, Algeciras y Ceu ta junto con el Melilla, San Fer nando y Mestalla. Y en la zona tranquila, conseguida después de fuertes sustos y grandes esperan-zas fallidas, los demás equipos.













El fantasma del castillo

Por Juan Cabrera Amat

Es larga la noche... Larga y pesada cuando la pesadilla o el insomnio vienen a hacernos compañía. La princesa está inquieta.

Cuando sonrie parece como si se hiciera más luminoso el sol y un nimbo de bondad circunda su tersa frente de lirio moreno.

Pero ella no es feliz en su castillo. Ya las aguas transparentes del Vinalopó no la hacen sonreir; ya el valle querido ha perdido el encanto; ya sus ojos de brasa no tienen brillo y su mirar es triste como la noche Recuerda con nostalgia a su guerrero cristiano, tan valiente y poderoso que los sarracenos empezaron a llamarle el Cid Campeador.

Apareció un día en la cumbre de la montaña que más tarde llevaría su nombre. Cabalgó por senderos ignorados y riscos peligrosos. Desde las altas cumbres divisó todo el valle, su castillo y su paisaje. Un día, burlando la vigilancia de los moros, entró en el castillo y Zintia, al igual que él, quedó enamorada del guerrero. El amor que su pecho guardaba celosamente fue ofrecido al Cid, mientras que él, esclavo ante tanta belleza, se convirtió en prisionero de su princesa.

—¡Señora! Mis armas, mi alma y mi destino están a tus pies.

-¿Con tu amor?

—Con mi gran amor por ti y para ti.

Algo debió de conmover el corazón del bravo caballero, porque una lágrima rodó hasta las manos de la princesa. Tal vez pensaba el Cid en ver ondear las banderas de Castilla en aquel rincón de ensueño. A su derecha, el castillo se dejaba rodear la cintura por el río, como novia enamorada; a la izquierda, el blanco caserio se apiñaba cerca de él. To da la vega llena de verde oscuro daba mate al esmeralda en ese raro peregrinar de la luz por las cosas cuando la noche lucha hasta vencer al día.

Zintia, con sus trajes más hermosos, con sus perfumes más embriagadores, con las perlas y las pieles suaves, con su mirar lleno de amor, cautivó para siempre el corazón del Cid. Y ella siempre recordaría sus palabras llenas de fuego, su amor noble, su amor.

Una noche la inquietud de Babieca puso sobre aviso al caballero. Una patrulla mora le habia descubierto. Los moros iban a to mar prisionero nada menos que al Sidi de los Campos. Ni por un momento pensó en rendirse Juró volver a la princesa para llevarla con él y con la pena reflejada en el rostro le dijo adiós.

Picó espuelas y con un grito que hizo temblar al enemigo suplicó: «¡Santiago, ayúdame!». Y una mano fuerte, de hierro, tomó sus riendas, obligándoles a saltar el abismo. Los moros quedaron burlados, el Cid, emocionado, repetía el nombre de Santiago y mientras, la princesa Zintia Iloraba en su castillo recordando las últimas frases del Cid. «Princesa de belleza celestial; ¡quién pudiera siempre besar tus labios!».

La princesa ya no cantaba. ¡Cuánto se habían amado! El la había contemplado sobre las estrellas de su Dios. Allá en la orilla del Vinalopó le había contado bellas historias. El día, la noche, el mismo cielo, habían cambiado con su presencia. Todo había sido muy hermoso hasta que se alejó. El jardín donde cortaba flores había perdido su atractivo; su perfume, como si el alma de las flores se hubiera marchitado con la ausencia del Cid, y Zintia sintió que su vida se llenaba de tinieblas.

En el silencio que iba haciéndose en nuestra Elda, nuestros pasos tenían repercusión de eco. Solo eran las primeras boras de la noche y daba la impresión ya de la madrugada. Recuerdo que, al llegar al puente, nos detuvimos para contemplar el viejo y ruinoso castillo y allí, muy cerca de él, tomamos asiento. Las estrellas habían tachonado el cielo y los más brillantes luceros se mezclaban entre ellas como queriendo enamorarlas con la gallardía seductora de su brillo y de un roderío de raza superior y dominadora.

El estaba pálido v sus ojos tenían un extraño brillo de febriles reflejos cuando terminó de contarme esta leyenda que tantas veces me había prometido contarme.

—¿Crees que el Cid volvió por la princesa Zintia?

—Aseguran que el alma de la princesa, en las noches de luna, sale a esperar al Cid y que él, montado en su caballo Babieca, llega hasta ella para gozar del amor sereno y dulce.

Emocionada escuché el fin de esta leyenda y, al cerrar los ojos la princesa Zintia y el Cid pasan ante mi pensamiento cogidos de la mano y llenos de un amor eter no y viejo como el castillo *

FABRICANTES DE CALZADO

Siempre a su servicio HILATURAS TORRES, con artículos últimas novedades: Charoles plásticos, Botones nacarina, Fornituras y máquinas para forrar botones, Cremalleras y...

¡OIGA...! ¡NADA...! ¡LO QUE VD. PIDA!

José Antonio Juan Pinos

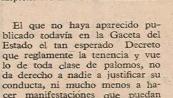
Fábrica de vivos, ribetes y tiras en piel, pegamoid, plástico y artículos para el calzado

Cervantes, 25 :-: Teléfono 814

ELDA

En torno a un Decreto

Por Salvador Esteve Gregori Inspector Provincial de Colombicultura



cer manifestaciones que puedan ser motivo de discordia y confusionismo entre los muchos aficionados que actualmente se dedican al deporte y recrío de toda clase de palomos.

¿Se puede afirmar, sin faltar a la verdad, que la Federación Española de Colombicultura no está reconocida? Evidentemente, no; veamos.

Por Decreto de 29 de diciembre de 1931 sobre reglamentación de la colombofilia nacional, se establecía la prohibición absoluta para el uso y vuelo de la paloma «buchona», hoy deportista, por estimar a ésta como un reclamo que, actuando por el celo, era causa de degeneración de la raza de «mensajeras»; ello motivó que las numerosas sociedades cultivadoras de palomas deportivas, alegando perjuicios para sus afiliados ante dicha prohibición, solicitaran se modificase el citado Decreto en el sentido de autorizarles para continuar practicando su deporte a base de que éste fuera reglamentado.

Concedida la constitución de una Comisión mixta para estudio del asunto, en la que tuvieron re presentación todos los intereses afectados por el problema y tam bién los organismos oficiales ase sores, ésta propuso, como resultado de sus deliberaciones y acuerdos, el Decreto dado por el Ministerio de la Guerra en 21 de julio de 1932, publicado en la Gaceta de Madrid el día 22 del mismo mes, en el cual en su artículo primero, dice:

«Tan sólo con carácter provisional, y por vía de ensayo, queda en suspenso, durante un pla zo de dos años, a partir de la publicación del presente Decreto, la parte que se opone al mismo; y, en plena vigencia, toda la restante»

Transcurrido dicho plazo, el Ministerio de la Guerra examinó los resultados prácticos obtenidos y, en consecuencia, resolvió publi cando el Decreto que literalmen te a continuación transcribo.

«A propuesta del Ministerio de la Guerra y de acuerdo con el Consejo de Ministros, vengo en decretar lo siguiente: «Artículo único: Se prorroga, sia sujeción a plazo determinado, lo dispuesto por Decreto de 21 de julio de 1932, reglamentando la tenencia y vuelo de las palomas buchonas, hasta que por el Ministerio de la Guerra se con sidere que la práctica de las reglas que en el mismo se establecieron, constituyen base suficiente para resolver con carácter definitivo.

«Dado en Madrid, a 2 de agosto d e1934.—Niceto Alcalá-Zamora y Torres.—El Ministro de la Guerra, Diego Hidalgo y Durán.—Gaceta de 4 de agosto de 1934».

Despuése de nuestra Guerra de Liberación, concretamente el 24 de julio de 1946, la Comisión Directiva de la Delegación Nacional de Deportes aprobó el Estatuto de la entonces naciente Federación Española de Colombi cultura, quedando automáticamen te encuadrada dentro de los orga nismos oficiales superiores, depen dientes de la citada Delegación Española de Deportes; y, poste riormente, en el Boletín Oficial de la Provincia de Alicante número 42 de 20 de febrero de 1959, apareció la siguiente Circu lar:

«En virtud de lo que previenen los Decretos del Ministerio de la Guerra de 29 de diciembre de 1931 y 22 de julio de 1932, se prohibe terminantemente a todos los poseedores de paiomares mixtos y de otras razas no reglamen tadas, las dediquen al vuelo, debiendo ser inutilizadas todas las trampas existentes. «Lo que se hace público por este «Boletín Oficial» para general conocimien to, advirtiendo que serán castiga dos por mi Autoridad los contra ventores con arreglo a lo que de terminan los citados Decretos, de cuyo cumplimiento velarán señores alcaldes, Guardia civil y las Federaciones de Columbicultura y Colombófila de Palomas Mensajeras, las cuales presentarán las denuncias correspondientes. Alicante, 16 de febrero de 1959. El Gobernador civil, MI-GUEL MOSCARDO GUZ-MAN».

Con lo expuesto, queda harto demostrado que el noble deporte de la columbicultura está reconocido oficialmente, y que solamente se está esperando el prometido Decreto que tiene que re glamentar de una manera definitiva la tenencia y vuelo de toda clase de palomos.

Hijo de **Raúl Coloma Marín**

Francisco Alonso, 23-25 - Teléfono 548

ELDA

Fábrica de trenzados, ribetes, cercos y viras Máquinas de laminar y rebajar piel al público Planchas de trenzado plástico imitación piel, con patente de invención n.º 286.925

Exposición en Feria Internacional del Calzado e Industrias Afines, vitrina n.º 464

estudios

bel-roig

Moscardó, 33

elda

Ropas de todas clases Baterías de cocina Lavadoras Aparatos de radio Transistores

en el

CLUB DEL RELOJ

ELDA



Tema de Fiestas

Las sabrosas "faseguras"

Per JOSE ALFONSO

Fasihuras o «faseguras», es lo mismo. En otras partes las llaman pelotas o rellenos, pero no son, ni mucho menos, como las que se condimentan por nuestra región: Elda, Monóvar, Pino-Ocurre igual que con los gazpachos nuestros -herederos de los «galianos» de la Manchatan distintos del gazpacho andaluz, que no es más que una ensalada de categoría, una ensalada con traje de domingo. Los gazpachos nuestros constituyen una fies ta gastronómica. Para digerirlos que usufructuar un estómago de hormigón. ¡Es una comida pa ra machos!, como le decían a Eugenio Noel, invitado para comerlos, los almazareros de Yecla. Y es verdad. Para embaular bien estos gazpachos, hay que disponer de unos jugos gástricos de uralita. En cambio, el gazpacho andaluz lo digiere un lactante. Para nosotros resulta más inofensivo que un perro de aguas. Pero con estos gazpachos levantinos a base de especias fuertes, torta migada, pollos y conejos, aceite puro que no huela la soja... todo irrigado por un vinillo de la terreta, un vino machote que no lo tienen en Andalucía, ya varía el asunto. Y si se añade una guin dilla de entremés -una corneta o un bicho, como dicen por Cataluña- para que vaya empujan do la cosa, una de esas «cornetas» capaz de hacer lacrimear a un israeli, habremos echado el completo. El panorama culinario que se presenta, ya podrá entrar en el cinemascope.

Con nuestras típicas faseguras y las pelotas o relleno de otras latitudes, ocurre igual que con huestro gazpachos y el gazpa-cho andaluz. Juegan otros ingre-diertes. ¡Y lo fundamental; la gracia especial que ponen nuestras mujeres al condimentar las faseguras! Para digerir as bien -me refiero a las faseguras a nuestras mujeres, mas difíciles de digerir- también hay que contar con un estómago de hierro colado. Las faseguras constituyen la guardia de honor del cocido festero, un cocido más re cargado que los corrientes, un co cido con el traje también de los días que repican gordo. Si la car ne que entra en estos cocidos no es la usual de carnero ni cordero, sino de gallina, pollo o pavo, ya se puede celebrar el acontecimiento lanzando cohetes como en las grandes solemnidades. No creo que en el Castellana-Hilton preparen una comida más sa-

Estos cocidos, estos gazpachos, estos arroces, estos ajos nuestros,

ya van ampliándose por la nación. Llegarán a ser raciales. Los extranjeros que nos visitan en es tos días feriados, los degustarán. Y se llevarán anotadas en sus blocs las recetas culinarias. No tiene nada de particular que, den tro de poco, veamos a una fami lia danesa comiéndose unos gazpachos o unos ajos nuestrosindicados para los días Iluvio--, o al ama de una casa gui sando unas faseguras en la Quin ta Avenida de Nueva York. como ahora disponen de aceite legítimo de oliva, gozarán paladial y lingualmente de lo lindo.

La fasegura hace el milagro de que nos comamos el serrín del pan duro con que las elaboran, como si fuera foie-gras. Y es que lo apoya el picado de lomo, el tocino superior, los glóbulos nojos de los animales más deglutibles, etcétera. De lo que resulta un «conjunto» que si lo pesca un empresario de «revistas» tutea en una semana al Aga Khan.

Las faseguras, como las bre-vas, dicen que empachan. Pero yo prefiero empacharme con faseguras que no con sardinas de bota. Y a muchos cristianos que me leen les acontecerá tres cuar tos de lo mismo. Los hombres, en estos embuchamientos de faseguras, sin echar en saco roto la pechuga de gallina y otras fru tas de aves de corral que vienen después, llevamos sobre las señoras una ventaja evidente. Bien atiborrado el baúl, mientras ellas se quedan en casa dedicadas a sus labores, o a dormir la siesta, nosotros nos largamos a los bares y cafés para rendir un cul-to al moka, al faria y al coñac. Algo así como si regaran con agua de Salinas una tahulla de

¡Loor a las faseguras, festera delicia nuestra, bucal y estomacal! Todavía no se le ha ocurri do a ningún poeta cantarlas, con tanta tontería rimada o en metro libre que nos han endilgado sobre la luna, los ruiseñores, las flores y demás garambainas cósmicas, canoras y botánicas. Urge el poema que haga justicia a las faseguras y las remache en la posteridad. Y si el liróforo las ensalza después de haberlas catado —¡y de haberse hinchado!— incluso puede chafar a Ho mero El tema se presta. No hay más que animarse a pulsar las liras.

Está uno ya, hasta por encima de la bóveda craneana, de motivos líricos, merengados y sentimentales: luna y estrellas (astronomía); canarios y ruiseñores (ornitología); rosas y claveles (flo

CURPÁN

es la marca que garantiza su calzado.

GURPÁN le ofrece **¡GALIDAD!** en sus planchas de cuero artificial.

ivea sus cualidades!

INALTERABLES
a los agentes
bactereológicos
al sudor

a la humedad

PRACTICAS al troquelado al cálculo de plantillas al empleo de un grueso determinado

siempre a mano pues nuestra red de depósitos y almacenistas le aseguran su facil adquisición



iuse Curpán!

RONDA SAN PEDRO N.º 3 TEL, 231-66-07 BARCELONA-10

SE PRECISA

Chico de 14 a 17 años

para comercio de calzado

Razón: Moscardó, 68

ELDA

ricultura); amores incomprendidos (cálculo infinitesimal); etcétera. Hay que implantar la lírica del comestible. Que las muses se concierten con el ramo de la alimentación. ¡Vengan sonetos a las paellas y jamones; endechas a los pollos asados; silvas al em butido; trovas a los gazpachos y a los solomillos de lechal; odas a las faseguras...! Hay ancho campo para los vates. Cantando las faseguras se pueden lucir. Porque en la fasegura se concenmuchas virtudes, excelentes calidades, no ya simplemente degustativas, sino de matiz social. La fasegura ejerce la auténtica y verdadera democracia, la democracia de las mandíbulas, que es la más convincente, la que más admiro yo. En estas fechas, lo mismo se calza una fasegura un industrial millonario que un peón caminero. Igual la pasaporta a su interior un empresario de cine que un guarda-agujas. Idénti camente se la pasa al buche una abuela, que un rorro que acaba de soltar el pelargón y el vitarroz. Con el mismo placer se la engulle un ingeniero como el vigilante nocturno de una fábrica. La fasegura es democrática, mul

titudinaria y social. ¡No dormirse, poetas, y aprovechad pronto las facetas tentadoras de este re dondo comestible tan celebrado!

Conocí a un tragantón que no cambiaba estos días de fiestas por nada del mundo. Lo pasaba fenómeno, masticando sin cesar. El tío se endosaba dos quilos de arroz con un pollo y un conejo, como si tomara una cafiaspirina. Las faseguras eran una de sus debilidades.

-¿Cuántas se come en el cocido? —le pregunté una vez

—Una sola —me contestó—. Yo sé quién se traga cinco o seis. Pero yo con una sola me apaño.

-¿Puede ser ello posible?

—Naturalmente. Meto todo el material de la fasegura en una olla grande de barro que coloco al fuego. Y cuando la fasegura está a punto, me toca romper la olla para sacarla. Todos los años hago lo mismo.

—Pero eso no será una fasegura, sino un balón de oxígeno.

—Casi, casi. ¡O ponerte para reventar, o comprarte dos reales de cacahués!



Crisis de árbitros en el Campeonato Local de Fútbol

 Interesantes declaraciones de don Pedro Ortega sobre este problema deportivo

—Como presidente que eres de la Federación Local de Campeonatos de Fútbol y a la vez miembro del Colegio Local y árbitro nacional, queremos dirigirte varias preguntas, con la esperanza de recibir tu contestación clara y concisa.

-Con mucho gusto. Puedes empezar.

—¿Existe crisis en el Colegio Local de Arbitros de Fútbol?

Si y mucha. Por un lado, los jugadores y público que no se dan cuenta que al igual que ellos son aficionados, también lo son los muchachos que se deciden a dirigir estos encuentros. Y lo que en ellos no advierten como fallos propios de jugador principiante, no están dispuestos a tolerar el lógico y natural fallo del árbitro que comienza. Si dificil es para los que somos ya veteranos en el arbitraje, mucho más lo debe ser para estos muchachos que empiedepe ser para estos muchachos que emplezan y cuya afición la truncan despiadadamente con el insulto grave en medio de su actuación y a veces con la agresión incalificable de quienes no pueden refrenar sus impulsos, la mayoria de las veces totalmente injustificados. Por otro lado el poco calor y estimulo que encuentran estos muchachos principiantes en circo áplicos en circo aportes en circo en circo aportes en circo en ci chachos principiantes en otros árbitros ya veteranos y con carnet de árbitro regional, algunos de los cuales, y precisamente en esta coyuntura desfavorable por que atraviesa el Colegio Local de Arbitros de Fútbol, no han vacilado en dimitir, abandonando sus tareas como árbitro en Colegio Local y dejando poco menos que abandonado al señor Vera, presidente del Colegio, el cual se esfuerza vanamente en cumplir con su responsabilidad, debido al alto sentido del deber que siempre tuvo.

—¿Tiene inconveniente en decirme los nombres de los señores que dimitieron como árbitros del Colegio Local?

—Ninguno. Por motivos de distinta indole, y sin haber llegado hasta mi oficialmente la negativa a actuar de estos señores, pero sabiéndolo por mediación de Helios Vera. Han déjado de actuar los señores Pérez-Casas, Verdú Cerdán, Cantos Tortosa, Morán Tribaldos y Rico Arqués.

—¿A qué crees que es debido que señores que tienen inconveniente en pitar el Campeonato Local, no tengan inconvenienta en pitar otra clase de encuentros.

—Si me permites, prefiero no contestar a esa pregunta. Tendría excesiva claridad. —¿De cuántos árbitros se compone el Colegio Local?

—En la actualidad, sólo estamos don Helios Vera, presidente del Colegio, el señor Mallebrera, el señor Pinos (con el cual no sé si a estas alturas podremos contar, después de la última vez que le agredieron) y

—¿A qué es debido que tú pites encuentros de Campeonato Local y sin embargo no dirijas en la localidad encuentros amistosos al Deportivo o a la Unión?

—Normalmente yo pito más encuentros entre Categoria Nacional, Regional y Juvenil, que los árbitros regionales de plaza. Con el fin de que estos señores tengan esa

Termina en la página siguiente 🛬



Un sastre opina sobre la moda del calzado

Como avance de la moda 1963-64, un sastre de la localidad, Vidal Francisco, ha publicado en la revista «Alborada», unas notas orientativas, en lasque recoge su opinión sobre loque será la próxima temporada, en lo que se refiere a líneas y colores en el calzado.

Nos ha llamado la atención el hecho y por ello hemos considerado interesante transcribir esas notas en nuestras columnas, tal y como aparecen en la mencionada revista Dice así:

«COLORES.—Predominarán los verdes austriacos, seguidos del azul marino, que prestarán un gran interés por la moda del vestir, sobre todo los abrigos de señora, que estarán en la próxima temporada en fila primera.

«HORMAS.—Habiéndose afian zado ya las de punta fina (no puntiagudas) para gran vestir, en sport, se iniciarán con puntas bastante anchas.

«TACONES.—Serán en todos los estilos (excepto el de vestir) de suela, quedando eliminados el corcho y la madera.

«ESTILO.—Lo único que en esto se prevé es que los hue-cos serán bastante altos».

Es una deferencia de VIDAL

CHICA JOVEN DE 18 AÑOS

Taquimecanografía
Dominando francés y conocimientos de inglés

Se ofrece para oficina o empleo adecuado

Razón: Purísima, 28, bajo, izq.



«Alborada» 1963

Síntesis y estímulo. Eso viene de ler cada año la revista de las fiestas de Elda, la popular y espléndida «Alborada», que muy acertadamente tomó su nombre de ese acto tradicional, explosión de luces, armonías y emociones, con que empiezan nuestras grandes fiestas anuales

Subiendo un escalón más en

Subiendo un escalón más en su afán de superarse año tras año, en estos primeros días de septiembre de 1963 se nos ofrece, como exquisito regalo para el espíritu, el último número de la revista eldense.

Da gozo leerla y releerla, exprimiendo una y otra vez ese regusto a cosas muy queridas que rezuman sus páginas. Parece como si todo lo mejor de Elda hubiese cristalizado en un puñado de admirables joyas que, al recreaernos con sus irisaciones sobre el almohadiado de las pulcras hojas impresas, nos revelan las más sorprendenetes y gratas intimidades de nuestro pueblo.

El arte y la emoción, en delicioso maridaje, llenan las ochenta grandes páginas de este número de Alborada, en el que se sintetizan las esencias de lo que fue Elda en sus idilicos tiempos viejos, lo que es hoy en sus espléndidas recalidades y lo que aspira a ser en un futuro que ya se presiente muy próximo. Síntesis pulida por el roce de finas plumas, de aitosos pinceles y de avispadas máquinas fotográficas; bello y emotivo conjunto para regalo de buenos catadores.

La historia, la leyenda, los afanes cotidianos, las ilusiones entrañables, las inquietudes espirituales, el paisaje, el costumbrismo, el latido de la ciudad que goza y ama, el jadeo vigoroso de la metrópoli del zapato, el pulso crematístico de la urbe sin freno... Todo esto lo vemos con gozo, lo sentimos con entusiasmo y lo asimilamos con íntima fruición al saborear las páginas de este número de «Alborada».

Hay en ella versos alados, como el paso de las golondrinas primaverales por la Gran Avenida. Hay prosas miniadas, como el manto de la Virgen. Hay artículos sahumados de leyenda, como las sombras de las viejas callecicas en las noches invernales. Hay fotos evocadoras, que nos dejan el regusto de los vinos añejos junto a otras que nos muestran espumosas y florecientes actualidades y bellos dibujos en diversos estilos, que son como líricos reflejos sobre el yunque del trabajo cotidiano. Y todo con una impecable pulcritud tipográfica.

Comparando este número de «Alborada» con los de años anteriores nos rendimos a la evidencia del estímulo que impulsa a la dirección y a los colaboradores de la revista. Cada año, mejor. Como debe ser. El ritmo ascendente de la ciudad debe reflejarse en esta revista, que es como el anual suspiro de inquietud de la ciudad eternamente insatisfecha.

¡Qué bien se reconocen en estas cálidas páginas las manos, ambiciosas de estrellas, de quienes las han concebido con amor y las han realizado con primor!

Albricias a los catadores de cosas deleitosas. Aquí está «Alborada 1963», la revista de las fiestas de Elda, más lozana que en sus salidas anteriores.

J M.

Colegio de la Sagrada Familia de Elda A V I S O

Desde el pasado Lunes, día 26, se encuentra abierto el plazo de Inscripción de alumnos, para el próximo Curso escolar 1963-1964, que comenzará el próximo octubre.

Of. provisional: Planta baja de RADIO POPULAR DE ELDA

Horario: Todos los días laborables de 8 a 9:30 tarde

«Flash» de eldenses famosos con unos versos ripiosos

La Feria vale la pena y es nuestro mejor empeño. Hizo realidad el sueño un hombre: Roque

El «Eldense» y sus cofrades ya tienen el pedestal para la estatua inmortal del genial don Luis

¿Nuestra espera tendrá fin? El solar de Dahellos clama y la gente ya se escama, señor don Luis

En el periodismo brilla y entre maestros destaca la fina pluma y estaca del buen amigo

A donde quiera que llega va el escándalo con él, pues al Reglamento es fiel el árbitro Pedro

Subir montañas es leve para el Centro Excursionista y no hay cima que resista al «jefe» Daniel

No es asunto baladi el que el Centro Cultural dirija en formal genial su «presi» don Juan

Aunque ponga todo esmerc en sus «Tiros» y «Serpientes» todos le enseñan los dientes al amigo

De la Feria sin desmayo hacer cartel tras cartel. ¡Todo se lo lleva él, el dibujante! En todas partes se mete con su actividad feroz Feria, Fiestas... ¡es atroz lo que trabaja!

De la obligación «no'em fuch» pues no quiero dejar fuera a la batuta señera del maestro José

Cuando se fue era muy chico, mas la ilusión de triunfar le hizo América ganar al genial Pedrito

No habrá nadie bajo el Sol que por Fontilles y Fallas se merezca más medallas que el buen Lamberto

Para que el «Eldense» ande no hay que hacer tragicomedia, basta con que esté en la media el gran capitán que es

Todos sus dibujos prueban que es gran caricaturista y que tiene mucha vista el amigo Paco

Siempre luchando por más agua para los eldenses brega como no te pienses, el concejal Pedro

Con sólo un decir «¡Jesús!» y sin cansarse las manos, arma «Moros y Cristianos» en Elda Miguel

Dos mil «Tenorios» y pico (o dos tubos un real) creó de forma genial el sin par Emilio

Se merece una corona y cien kilos de papel ese Dumas sin laurel amado Don Juan

Con zumba canta el responso de la pintura «abstractaria» el sibarita del faria el escritor José

En la Elda de la «Expo», a la gran fiesta fallera, el jugo de su mollera dedica Francisco

De «Radio Elda« es su empeño engrandecer la emisora; por esto lucha y labora el gran locutor

Firmado: POETASTRO

Crisis de árbitros en el Campeonato Local de Fútbol

Viene de la página anterior oportunidad, son ellos únicamente los que dirigen estos encuentros.

—¿Qué consecuencias más inmediatas tendrá esta crisis?

—Hasta ahora, el señor Vera, abrumado con su propia responsabilidad, todavía no me ha comunicado nada oficialmente, pero mucho me temo que esta cuestión paralice el Campeonato, que tan magnifica marcha lleva en otro aspecto.

-¿Cómo crees que se podria resolver?

La Secretaria de la Federación está abierta para todo el que desee inscribirse como árbitro, pasándolo al Colegio para que tenga su período de aprendizaje. Pero comprende que pocos candidatos pueden obtenerse, cuando a cambio de la inscrip-

ción únicamente se les puede ofrecer unos honorarios que en el mejor de los casos nunca exceden de 25 pesetas y la seguridad de exponerse durante 90 minutos, al vituperio colectivo del público y jugadores. Si alguno sale a pesar de ello y se mantiene, es porque tiene verdadera afición; y tiene mi palabra de que haré todo lo posible por hacer que sea árbitro oficial, si para ello reúne la edad precisa.

-¿Alguna cosa más?

—Nada más que esperar que se pueda solucionar esta crisis y podamos seguir adelante con la Federación Local. Confio en que divulgues esta petición urgente que hacemos a los que tengan afición al arbitraje, para ver si es posible paliar este problema. — P. L.



Alicantinos ilustres

NICASIO CAMILO JOVER y su «Reseña Histórica de la Ciudad de Alicante»

ELDA Y SU FERIA INTERNACIONAL

Por José M.ª Navarro Parra Delegado Comarcal de Sindicatos

En el año 1863, es decir, hace un siglo, se imprimió (imprenta de Vda. de Juan J. Carratalá, de Alicante), una obra intitulada «Re seña Histórica de la Ciudad de Alicante», cuyo autor fue el ilus tre escritor don Nicasio Camilo Jover y Pierrón.

Nació N. C. Jover en Alicante el año 1821, consagrando su vida a las letras, escribiendo obras his tóricas y teatrales, poesías e infinidad de artículos periodísticos. Residió por espacio de algunos años en Madrid, terminando sus días en 1881 en la capital de nuestra provincia. Fue correspon diente de la Real Academia de la Historia.

Perteneció Nicasio C. Jover al siglo de oro de la literatura alicantina (que lo fue el siglo XIX, sobre todo en su segunda mitad), ya que descollaron en él una pléyade selecta de escritores, todos íntimos de Jover, como lo fueron, entre otros: Rafael Altamira y Crevea (1866-1951); Carlos Arniches y Barrera (1866-1943); de la ciudad de Elda: Juan Sempere Guarinos, Pedro y Juan Rico Amat y Lamberto Amat y Sempere; Miguel Amat y Maestre, de la villa de Petrel; el barón de Mayals; Blas de Loma y Corradi; Juan Villar y Blan co; José Soler y Sánchez; José Pastor de la Roca y de la Roca; Miguel Llorente y de las Casas; Miguel Llorente y Marbeuf; Rafael Viravéns y Pastor, Francisco Figueras y Bushell; Rafael Campos y Vassallo; José Mariano Milego e Inglada; Juan Pérez Aznar; Carmelo Calvo Rodríguez; los Sánchez Palacio; los Senante; los Galdós; Antonio Martínez Torrejón; Manuel Rico García; Vicente Navarro y Albe ro; Carlos Navarro y Rodrigo; Rafael Alvarez Sereix; Ernesto Villar Miralles; José Gadea y Pro; el marqués de Lacy; Evaristo Manero y Mollá; Alfredo Gui-

Relojería y Platería

ESTEVE

Para ser exactos
RELOJES EXACTUS

Composturas garantizadas

Martínez Anido, 27 - E L D A Cánovas del Castillo, 11 - P E T R E L FERRETERIA

«El Progreso»

Ultimas novedades en artículos domésticos Baterías de cocina de todas calidades Hornillos y cocinas a gas butano y petróleo Neveras metálicas

MEJOR PRECIO - MEJOR CALIDAD

General Jordana, 24 - ELDA

llén y Pedemonti; Mariano Mingot y Bas; José A. Roca de Togores y Saravia; Enrique Ferré y Vidiella; el marqués de Rioflorido; Eleuterio Maisonnave y Cu tayar; Adolfo Miralles de Imperial; el marqués de Lendinez; Be nedicto Molla y Bonet; Manuel Seco y Shelly, y Ginés Alberola, secretario que fue de Castelar.

Consta su «Reseña Histórica de la Ciudad de Alicante», de trescientas siete páginas, conteniendo también un muy documen tado apéndice de más de cien, ya que, como empieza diciendo el mismo Jover: «Deseando que nuestra Reseña Histórica se apo ye en sólidos cimientos, hemos consultado para escribirla el mayor número de datos oficiales que nos ha sido posible encontrar...». Trabajo improbo, meritorio y por tanto digno del mayor encomio.

Comienza el capítulo I de la obra con «Ligeras reflexiones sobre el origen de Alicante...». Contiene dicho volumen ocho cu riosas láminas (en primer lugar un original grabado de nuestro Castillo de Santa Bárbara, el cual reproducimos en las columnas de «VALLE»). En sus páginas interiores, menciona varias veces a Elda. En cuanto a su terminación, así com el cronista Viravéns finó la suya («Crónica de la ciudad de Alicante», impresa en 1876), en el reinado de Fernan-do VII, Jover, como Vila y Blan co (en «Isabel II en Alicante», im presa en 1858), le da fin en el reinado de la citada Isabel II.

En el capítulo último (años 1859-1863), nos dice que «La his toria de los pueblos no termina nunca, y al llegar al fin de la presente reseña, nos cabe la satisfacción de consignar en su úl tima página que desde hoy, sin duda, empieza para Alicante el período más brillante de su existencia...», añadiendo, entre otras cosas, que «los diferentes periódicos políticos, literarios y comerciales que desde 1844 se han pu blicado en esta capital, han contribuido de una manera muy di recta a mejorar sus condiciones sociales: a las exhortaciones de la prensa v a la cooperación del digno Gobernador civil don Celestino Más v Abad, se debió la reorganización de la Sociedad Eco nómica de Amigos del País, la

cual inauguró sus trabajos inician do el pensamiento de una exposición provincial agrícola, industrial y artística, que se celebró, en efecto, en el mes de octubre de 1860, con un éxito brillante en extremo. Acogida con entusias mo por todos los pueblos de la provincia, dio por resultado una de las exposiciones más notables de cuantas se celebraron por en tonces en España. Trescientos se tenta y tres expositores se presen taron al concurso...»

No se equivocó hace cien años el historiador Jover Pierrón al augurar que empezaba para nues tra provincia, en todos los aspec tos, un período brillante de su historia. Resulta curioso el analizar que precisamente en 1860 tu vo lugar la espléndida Exposición, y ver que al cabo de un siglo (1960), Elda, la «Adelantada», por el esfuerzo de todos sus hom bres, consigue plasmar el expo-nente de su capacidad industrial en la I Feria Nacional del Calza do e Industrias Afines, pasando en 1962 a adquirir ya rango de Internacional», celebrándose el presente año 1963, coincidiendo con sus fiestas mayo-res, la IV magna edición ferial. Y sirva como colofón de este artículo, lo que reza en los slo-gans de los folletos propagandisti

gans de los folletos propagandisti cos de su Feria Internacional:

«España en el sol es Alicante» «España en calzados es la Feria»

Antonio Penalva

Timbrado de plantas

Talleres BICOLOR

Joaquín Coronel, 23 ELDA

Mercería y Perfumería

ESTEVE

Sostenes de nylon Tiras bordadas y artículos para regalo

General Aranda, 31 ELDA



La monja que huye, quedando la Virgen de Sacristana

(Leyenda popular)

En un antiguo y austero monasterio habitaba una monja muy joven llamada Beatriz, de gran piedad y profundamente devota de Santa María; continuamente se la veía de rodillas ante el altar, ofreciende a su Divina Madre su espléndida juventud. La Abadesa y todas las hermanas del convento, le profesaban un gran cariño, y le encomendaron el cargo de Sacristana de la iglesia, que desempeñó a partir de entonces con gran celo.

Pero, siendo Beatriz muy joven y extraordinariamente bella, despertó la pasión amorosa de un joven jardinero que frecuentaba el monasterio: la asediaba éste con apasionado lenguaje y trataba de convencerla para que huyera con él. Mas Beatriz, que al principio se resistía con entereza, sentía desfallecer sus fuerzas ante los embates de la tentación, que llegó a adueñarse de ella In tentaba rezar y su imaginación volaba muy lejos; y en una oca sión en que el jardín del convento estaba desierto, el enamorado galán logró al fin que la monja accediese a huir con él.

Ella, antes de marchar, se pos tró ante la Virgen, diciéndole: «Soberana Señora: yo, que te ser ví honestamente toda mi vida, hasta hoy, que no puedo contener esta fuerza que me arrastra

se precisa Rebajadora

Razón: Esta Administración

PRECISION, ELEGANCIA Y BUEN GUSTO

Tres detalles que encontrará adquiriendo OSCAR

Concesionario para esta plaza:

RELOJERIA

J. LOPEZ

General Aranda, 25

lejos de ti, te encomiendo las llaves de esta iglesia». Y depositándolas sobre el altar, escapó del convento con el joven jardinero.

Transcurrió algún tiempo, y el jardinero, una vez satisfecha su pasión, abandonó a Beatriz, que quedó con el alma llena de amargura y una gran confusión de espíritu. Fue dando tumbos de un lugar a otro, durante quin ce años, torturada por los remor dimientos y conservando, sin embargo, una vaga esperanza de perdón.

Pasaba un día por la puerta del Monasterio y sintió el deseo de llamar y preguntar por la hermana Sacristana. A su llamada se abrió la puerta del convento y salió la portera, a la que preguntó: «Dígame, hermana, qué fue de Beatriz la Sacristana?» A lo que respondió la Por tera: «Sigue muy bien, tan san ta y devota como siempre, y des empeñando a maravilla su oficio de Sacristana. Ya lleva en el con vento veintiséis años, demostran do una gran piedad».

Beatriz se marchó pensando en las extrañas palabras que aca baba de oir y sin acertar a comprenderlas. Aquella noche se le apareció la gloriosa Virgen, dicién dole: «Beatriz, hija mía, durante quince años, en figura tuya, he desempeñado el oficio de Sacristana. Vuelve al Monasterio y con tinúa sirviendo como si no te hu bieras ido, porque nadie sabe tu pecado, puesto que creen que has continuado en tu puesto. Haz pe nitencia para alcanzar el perdón de tus muchos pecados».

Desaparecida la Virgen, Beatriz,

Desaparecida la Virgen, Beatriz, terriblemente conmovida, regresó al convento y volviendo a tomar sus hábitos y las llaves, continuó el oficio de Sacristana, sin que na die llegara a darse cuenta de su ausencia de quince años. Unicamente el Confesor, a quien descubrió su vida y sus pecados, era conocedor de aquel milagro.

Llegada su última hora, Beatriz llamó a toda la comunidad, que la rodeó en su lecho de muerte, y en alta voz confesó sus pecados, descubriendo el prodigio obrado por la Virgen. Todo ello fue atestiguado por el Confesor, muriendo Beatriz santamente en aquel instante.

Todas las monjas quedaron ad miradas de aquel portento y acu dieron a dar gracias a su Madre celestial, que había vivido entre ellas durante quince años en el Monasterio.

Viajes Cantabria, S. A.

Saluda

al público en general, deseándole unas felices Fiestas Mayores

Recuerden que Viajes Cantabria les ofrece siempre y en todo tiempo Excursiones, Billetes de Ferrocarril, Avión y Barco; reserva de billetes para la Agencia Chaco

Administración de la línea de autobuses ASPE - VALENCIA

> Información de viajes y hoteles para donde ustedes deseen

> Infórmese en nuestras oficinas

Queipo de Llano, 33 - Tel. 550 - Gral. Aranda - Tel. 537

Gestoría

REGINO

Regino Pérez Marhuenda Gestor Administrativo Colegiado

General Aranda, 47 Teléfs.: Oficina 865 - Particular 948

ELDA

Sastrería - Camisería - Pañería

GOMEZ

Confecciones selectas para caballero, señora y niño

General Mola, 33 - Teléfono 933 General Aranda, 27 - Teléfono 607

ELDA

COMENTARIO. II

Volvemos de nuevo a estas serviciales páginas para abrir un poco más la puerta de nuestros proyectos. Hablábamos la semana anterior del esquema funcional de
nuestro Colegio en tales términos, que nuestras palabras tenían
la agudeza de un clarín de alerta. Sabemos la importancia que,
en nuestra vida, tienen esos toques de atención que, si bien para algunos no pasan de ahí, para
otros son felizmente un toque de

El movimiento general de los padres de familia respecto a sus hijos, tiende a colocar a éstos en un plano superior al que ellos soportaron durante sus verdes años. Es ambición noble, pero de difícil control. Pocos padres habrán dejado de pensar que el sudor y la fatiga diaria puedan ser para sus hijos, no sólo la base de una vida mejor, sino incluso de planos de trabajo de superior categoría social. Una carrera universitaria, un título especial pueden ser una aurora de esperanzas para un hombre respecto a su hijo. Luego, la vida tuerce los senderos, siempre para bien, pese a lo que digan los pesimistas profesionales, y todo queda en el lejano mundo de los sueños.

Si las posibilidades económicas

Si las posibilidades económicas lo permiten, el problema no existe. El chico hace sus estudios de bachiller y, poco a poco, se perfila el porvenir ante la satisfacción, menguada a veces, de todos; pero si tales posibilidades no tienen suficiente elasticidad, el hijo de familia, obligado por las circuns-

EL COLEGIO de la Sagrada Familia

tancias, se limita a ocupar un sitio en la vida cuyas fronteras son tan estrechas como su ámbito de trabajo. ¡Lástima de chico!, dicen los padres.

Es aquí, precisamente, donde hay que puntualizar. Una formación integral, con una visión exac ta de las cosas, va encaminada a desproveer de cualquier complejo de inferioridad toda misión humana en esta difícil palestra del mundo. Ya deciamos en nuestro anterior comentario que existe una asignatura, la vida, al margen de todas las disciplinas de estudio, cuyo aprobado no siempre se consigue en los libros de texto. Dios tiene prevista una misión para cada uno, cuyas normas y deberes no pueden traicionarse sin hacerse traición a sí mismo. En cualquier puesto social o laboral, el hombre tiene una tarea que cumplir con arreglo a sus posibilidades, tarea a la que no puede nadie sustraerse, ni por exceso, mirando demasiado alto, ni por defecto, tasándose a sí mismo con un rasero inferior. Obligación grave es de padres y educadores, que, para esta tarea específica, el joven vaya preparado con las máximas garantías de éxi-

Nuestro sistema educativo tiene previstos estos pormenores, al analizar, por personal especializado, la capacidad mental de sus alumnos, de manera que, en un momento determinado, educadores y padres conozcan la suficiencia intelectual de los chicos, primer paso fundamentalísimo para que las exigencias con ellos se mantengan dentro de los límites de la más estricta justicia.

No pretendemos hacer de todos nuestros alumnos lumbreras de sabiduría, eso sería un milagro, y yo, personalmente, aunque creo en ellos, no soy milagrero, ni que los sobresalientes crezcan como hongos en nuestras aulas, sino que cada chico, dentro de las dotes que Dios le concedió, rinda al máximo en su labor.

Creo que esta concepción de la enseñanza está definida por las más elementales normas del sentido común y de la noble sinceridad. Si con arreglo a este sistema, un chico produce el mayor rendimiento, estimaremos que nuestros esfuerzos han visto la luz del triunfo

Pero el rendimiento no sólo es producto de unas dotes intelectuales o manuales, sino de un concepto del deber y de la responsabilidad cuya inculcación corresponde a los preceptores de los alumnos. De poco serviría desarrollar la inteligencia si, junto a ella, la voluntad no sufriera la misma evolución y si la convicción de que la vida es un equilibrio entre deberes y derechos no arraigara en el espíritu de los chicos. Todos los trastornos de tipo social o laboral provienen de que el hombre, o renuncia a sus derechos trasformándose en esclavo, o a sus deberes, haciendose derrotista negativo y perturbador.

¿No es cierto que sólo una formación integra que abarque cuerpo, inteligencia y voluntad puede hacer de un niño un hombre capacitado?

¿Qué es labor a largo plazo? ¿Es razón ésta para renunciar a ella?

Vamos conociendo Elda y su fabuloso y ejemplar desarrollo industrial. Para un futuro a tono con la muy legítima ambición de sus nabitantes. ¿Qué material hu mano prepararemos? ¿Podemos consentir que la máquina se perfeccione y el hombre no?

José María Madrazo y Madrazo

Director Adjunto

Se vende

Huerto con dos tahullas, viña y olivos.

Casa con aljibe e instalación eléctrica.

Cerca de San Francisco de Sales RAZON:

Liberación, 6 - Teléf. 120

Emilio Obrador

Tacones de Suela



Cura Navarro, 12 - Teléfono 113 E L D A

Eldense, 1; Mallorca, 0

El pasado domingo se inauguró la temporada futbolística en Elda con buena entrada y muchos deseos de ver al nuevo equipo que nos ha de representar en la próxima Liga. Gustó en líneas generales, aunque faltaron a la cita Santamaría y Bolita, ambos por lesión, y se evidenció que no hay extremos con garantías de rendimiento por carecer de clase. Este fallo fue unánimemente apreciado por, el público. En cambio am bos cuartetos defensivos que actuaron en las dos mitades gustaron, si bien los porteros no tuvieron casi ocasión de intervenir. Las dos líneas medias también fue ron del agrado del respetable, algo mejor la segunda, que puede rendir más si Sutter coge velocidad, ya que está lento y duro de cintura. No sabemos si esto es por causa de desentrenamiento o defecto propio. Aunque puede surgir otro medio de ataque y de esto hablaremos más adelante. Darwin no es extremo, y Acero no es hombre para ese puesto en el Eldense. Santamaría es un cómodo jugador con clase y de él esperamos bastante si quiere. Lizani y Asterio pasaron desaperci-bidos por falta de juego y una colocación atrasada de ambos con cargo a los medios de turno que les obligaron. Y vamos con Lear-

Había gran expectación por ver al argentino Leardi, y a fe que la expectación estuvo justificada. Dio todo un perfecto curso de dominio de balón, en toda sus gamas y estilos, con pases y gambeteos dignos del lugar de origen, y hasta disparó dos veces con fuerza de cañón. En la segunda parte se agotó por falta de preparación física, y el marcaje de Moreno que le cogió el juego y lo anuló. Pero yo pregunto:

Con ese juego se puede jugar en España? Yo creo que no, y aun más. No se lo permitiran ni sus compañeros ni mucho menos contrarios. Son demasiadas florituras para que los defensores enemigos contengan la tentación de acabar con sus «protecciones de balón» y acallar las voces de «olé» con que los amigos de lo espectacular jalean las bonitas in-tervenciones del malabarista. Y sobre todo no se puede intentar amoldar el juego del equipo a su estilo Seria peligroso y a la larga contraproducente. El fútbol es asociación y sobran las figuras. Por el contrario Leardi puede y debe ser el organizador, el pivote, el director del buen juego el-

Vendo casa amplia

24 metros fondo por 9 de fachada, con local interior para pequeña industria.

Situada en Pizarro, 25 - ELDA Llave en mano

Razón: Liberación, 18 (Taller de chapistería) dense, acoplándose él a los demás, jugando de centro delantero atrasado, interior del mismo modo, o medio de ataque, pero siem pre desde la posición del medio centro antiguo. Ahí puede triunfar y abrirse camino en España si a lo que ha venido es a triunfar. El gol de la victoria lo logró Darwin.

El partido careció de emoción por no haber rivalidad; las demasiadas pruebas restaron interés. Para juzgar al equipo será preciso verle más veccs, pero será cosa de ir sacando a los que los técnicos juzguen titulares para su puesta a punto. A las órdenes del señor Rico, del Colegio Local, que estuvo muy bien, perfectamente ayudado desde las ban das. Los equipos formaron así:

ELDENSE: Mateo (Gil); Albert (Miguel), Emilio (García), Cordones; Grande (Sutter), Darwin, Asterio, (Bartolo), Leardí, Lizani (Fain) y Acero.

MALLORCA: Asenjo; Vergara, Arques, Doro; Lerma, Moreno; Mir, Achurri, Sampedro, Pepillo y Pérez Lozano.

RESERVADO

Basilio

Club Lambretta

ACTOS DEPORTIVOS

Día 7, sábado:

Inauguración oficial Camping Lambretta «La Cala», Benidorm. Salida de nuestra ciudad a las 7,15 de la tarde. Concentración en Alicante con el Club Lambretta de Elche y Murcia y lambrettistas alicantinos. Llegada al Camping sobre las 9 de la noche. A las 10, inauguración y gran cena, celebrándose a continuación un Fuego de Campamento.

Día 8, domingo:

I.ª GYMKHANA LAMBRET TA.—Salida del Camping por la mañana para llegar a Elda por la mañana, celebrándose la Gym khana a las 11,30 en la calle Mos cardó, tramo María Guerrero, Joaquín Coronel y Plaza Castelar.

TROFEOS:

1.º Excmo. Ayuntamiento de Elda

Sociedad Anónima. 2.º Lambretta Locomociones, 3.º Club Lambretta de Elda.

4.º Don Miguel Camús. Y otros premios.

Inscripción para la participación de la prueba, hasta las 10 de la mañana del día 18. Cronometraje oficial.

ELDA, SEPTIEMBRE 1963.

Especialidad en fornituras metálicas, hilaturas y cordonería

Enrique Amat Navarro

Artículos en general para la fabricación del calzado

Hebillas, hilaturas, ribetes, cordones, botones, fornituras y máquinas para forrar botones, trenzas y apliques varios.

García Valiño, 15 ELDA Teléfonos 806-965

Club Lambretta

CRONICA

Colosal ha sido el trabajo rea lizado por el Club, en el que tan to la Directiva como los socios han cotaborado, para poder llevar a feliz término, D. m., la 1.ª Gymkhana del Club Lambretta de Elda y la asistencia a la inau guración oficial del Camping Lambretta en Benidorm. En anun cio aparte, damos a conocer los programas para los actos deportivos del Club de los días 7 y 8 de septiembre.

Para la asistencia al Camping Lambretta en Benidorm, la noche del sábado día 7, deberán lle var los asistentes una manta. Tan to para los socios del Club, como también para aquellos lambre tistas que no lo fueran todavía, la asistencia al citado Camping será GRATUITA, incluyendo la cena de la noche en cuestión. En el Fuego de Campamento que se celebrará esa noche, después de la inauguración, podrán actuar cuantos lambretistas o acompañantes lo deseen, bien individual mente o por grupos

Para la asistencia como partici pantes en la Gymkhana del día 8 a las 11'30 de la mañana, el plazo de admisión quedará cerra do a las 10 de la mañana. Podrán participar los socios del Club de esta ciudad, Elche y Murcia. Los que no pertenezcan a los Clubs citados, se reservarán las plazas convenientes. Para la asistencia a todos estas actos, será obligatorio llevar casco y la pancarta del Club.

Hacemos hincapié en que la hora de salida del sábado, día 7, hacia Benidorm, será las 7 de la tarde, reuniêndonos en Alicante con el Club de Elche, el de Mur cia y numerosos lambretistas de Alicante. Esperamos que todos haremos un esfuerzo y sacrificio de nuestras ocupaciones, para po der destacar en número y organización asistiendo a todos esfos actos.

Agradecemos a Lambretta Locomociones, Campings Garoa-Lambretta, autoridades, Radio y VALLE DE ELDA, su eficaz ayuda y colaboración para poder llevar a efecto, D. m., todos estos actos deportivos con motivo de nuestras fiestas mayores y Fe ria Internacional del Calzado.

Para dar brillantez a todos estos actos deportivos, debemos poner nuestro último granito de arena, por Elda, por sus fiestas y por el Club.

TURISMO VELOZ

VENTA DE PISOS Y SOLARES

Precios económicos :-: Facilidades de pago

Pisos con 3 Dormitorios, Comedor, Cocina, Aseo, Galería, Mirador y Terraza.

Casa Fraternidad con obra para fábrica.

Solares de 100 m² a 1.500 m²

Los metros que a Vd. interese, situados en prolongación de calles Vazquez de Mella, G. Yagűe, Falconde, Donoso Cortés y Alicante.

A continuación de calle Maximiliano García.

Razón: Teléfono 772 :: Martínez Anido, 9, 1.º



Conferencias productividad cantral

La Comisión Nacional de Productividad Industrial, Centro Levante, en colaboración con esta Delegación de Sindicatos y, en fechas próximas, efectuará un ciclo de conferencias. Estas conferencias son recomendables para cualquier persona que desarrolle alguna actividad dentro de la industria, pero muy principalmente para el personal directivo, enlaces sindicales y mandos inter-

En este ciclo de conferencias, se disertará sobre las siguientes materias:

«Aspectos generales sobre métodos y salarios e ideas básicas de automatización a bajo coste». A cargo de don Fernando La-barquilla Fernández, Perito Industrial, Instructor de la Comi-sión Nacional de Productividad Industrial y Técnico en Automatización.

«Una gran herramienta para la empresa en el momento actual: «El control de sus costes». A cargo de los señores don Jorge Pérez Giménez, Intendente Mercantil y encargado de Cátedra de Contabilidad aplicada de la Escuela de Comercio de Valencia, Instructor de Control de Costes de la Comisión Nacional de Productividad Industrial v profesor de la Escuela de Estudios Empresarios de Valencia, don Juan Peruz Soler, Intendente Mercantil, Instructor de Control de Costes de la Comisión Nacional de Productividad Industrial y profesor de la Escuela de Estudios Empresariales.

INTRODUCCION

- a) Fijación de objetivos.
- -Asegurar la rentabilidad de nuestras empresas
- Prever su estabilidad y desarrollo
- -Procurar su correcta financiación
- b) Medios a emplear
- -Conocer nuestros costes
- Controlarlos y reducirlos Conocer y medir la influencia de todos los Departamentos de la empesa en los costes

CONTROL DE COSTES

- -Conceptos previos
- -Análicie
- _Técnicas a emplear

INFORMACION

- -Datos rápidos y eficaces para la gerencia
- Sistemas modernos de informacró-a
- El análisis de costes es un coste más?

EL CONTROL DE LA PRAC TICA

- -Breves ideas generales sobre: Materiales
- El departamento de compras
- -La gestión de stocks.
- Mano de obra -Regularización y aplicación al coste
- Gastos de fabricación
- -El presupuesto flexible -Los costes no controlables.

MERCADOS Y VENTAS

A cargo de don Angel Sánchez-Valverde, Profesor Mercantil, Instructor de la Comisión Na cional de Productividad Industrial.

TEMARIO

- La Ley de la oferta y la de-manda. Su análisis
 Circuito: Venta-Compra-Pro-
- ducción
- ¿Por qué primero venta?
- Presupuesto de ventas
- Pronóstico de ventas -Pronóstico de tendencias
- Tendencias lineales Tendencias curvas
- -Análisis de indicadores de ven tas
- Generales o particulares -Estudios de Mercados
- Mercados reales
- Mercados potenciales

 —Cuotas de ventas -Conclusiones prácticas
- Las conferencias se efectuarán en los locales de esta Delegación Comarcal de Sindicatos. Invitamos a cuantos estén interesados por conocer algunas de las técnicas encaminadas a mejorar la Productividad, a estas conferencias que se celebrarán en fechas que se anunciará previa-



sapsa

MILAN

fabricante del único y mundialmente conocido



se complace en invitarles a visitar su Stand núm. 587 en la Feria Internacional del Calzado en Elda, donde exhibirá los varios tipos de Cuero SALPA para contrafuertes, plantillas, palmillas, punteras, taloneras etc. etc.

El Cuero



FARRICADO POR.



es utilizado, desde hace más de 30 años en todo el mundo por los fabricantes de calzados.

Agentes Generales para España:

G. MATTEINI. Avd. de América, Km. 5.º MADRID Distribuidores en las principales Zonas

Oleos de Genaro Lahuerta en el Casino Eldense

El pasado día 3 tuvo lugar en el salón de exposiciones del Casino Eldense la inauguración de la exposición que el laureado pin tor valenciano Genaro Lahuerta ha hecho de un buen número de sus obras, bajo el patrocinio del Exemo. Ayuntamiento de Elda.

Asistieron a ella el alcalde de la ciudad, don Antonio Porta; cura párroco de la Inmaculada, reverendo don Antonio Poveda Maciá y otras distinguidas personalidades.

Las obras presentadas por el señor Lahuerta constituyen un variado muestrario de su dominio en el color y la luz a los que saben arrancar matices insospechados y brillantes suavidades, con una pincelada valiente y maestra, que se acentúa en sus «notas de color» y temas de mar y playa. No sólo por su tamaño, sino por su calidad extraordinaria, destaca en la exposición el gran retrato del escritor Pio Baroja, cuya recia y originalisima personalidad parece vibrar en la expresión dada por el artista al rostro barojiano. También es admirable el lienzo titulado «Joven con collar» y la luminosa, con luz casi rabiosa reverberando en las fachadas encaladas de Altea, del lienzo denominado «Calle marinera».

En conjunto, repetimos, la ex-posición de Genaro Lahuerta constituye un regalo para la sen-sibilidad artística de los eldenses, que raramente pueden gozar de manifestaciones de esta calidad. Por ello agradecemos a quienes han hecho posible esta exposición este generoso obsequio, así como al autor de ella, don Genaro Lahuerta, a quien deseamos largos años de éxitos y logros en este bello oficio de crear arte y belleza.-A.

Biblioteca Sindical

Relación de libros ingresados: «Poesías escogidas», de José de Espronceda «Entre naranjos», de Vicente Blasco Ibáñez; «Sangre y arena», de Vicente Blasco Ibá «La casa de los muertos», de Fedor Dostoyevski; «Los tres mosqueteros», de Alejandro Dumas; y los cuentos orientales «Las mil y una noches».

KIOSCO

Aperitivos y Helados

DIRECCION:

Vda. de José M. Amat



Se ganó al Mallorca en el último minuto. Que sirva de aviso para la próxima vez que nos visite.

El Mallorca jugó poco. El Deportivo jugó poco. Darwin marcó un gol y... por eso se ganó.

Ellos tiraron poco a puerta. Nosotros tirábamos poco a puerta. Empatados... a juego.

Ellos jugaron sin su extremo Aguado. Nosotros... sin ninguno de los dos.

Se presentó el argentíno Leardi. Tiene nombre de artista exótico. Como su juego. A ver si esverdad que a la hora de la verdad es futbolista de verdad. Porque, amigos, lo que exhibió fue en broma. Y aquí bromas pocas, al menos cuando comience el torneo

Los defensas jugaban para Lear di. Los medios para nadie. Los interiores no se vieron... mirando a Leardi. Y cuando Leardi no jugó, los demás tampoco.

Leardi dominaba muy bien el cuero. Ejecutaba perfectamente el gambeteo. Pedía todas las pelotas. Gesticulaba en demasía. Y... que se metan en el área los demás.

Sólo nos queda ver una cosa. Que Leardi es positivo y nosotros le aplaudiremos.

Hasta en ese partido no faltó el chiste de la semana. Que es: «Sin Bolita no puede rodar el Deportivo».

¿Y Santamaría? ¿Que le pasa a Santamaría? ¿Lesionado y enfermo? Mala suerte para empezar. Pero que no siga así si es que ha venido a jugar. Sección patrocinada por gentileza de la firma

UNION DE TRANSPORTES, S. A.

Y a todo esto sin extremos.

Marquitos de prueba. ¿Otro interior? Pero oiga... ¡si el equipo se hunde por los extremos! Prestar atención a esto o veréis a qué extremo llegamos

Mucho público. Buen equipo y... en el mismo campo.

Y a propósito de campo. Creemos que a la hora de salir estás líneas a la luz pública sabremos ya cuántos partidos nos autoriza la Federación a jugar en terreno duro. Porque, vamos, como nos concedan un permiso cortito, nos vamos a divertir. Veréis si el problema es «minino».

Se cotizaron el domingo las entradas de socio a diez pesetas menos que las demás. ¡Ah!, ¿pero no lo sabíais? Pues se ha dicho muchas veces. Y aun habrá más ventajas para los que saben ayudar.

Y de la Unión, ¿qué? Pues de la Unión, na. Esto no parece la Unión, sino un tira y afloja.

El domingo el Elche. Y el lunes el Europa de Barcelona frente a nuestro Deportivo. Dos equipos y dos motivos para divercirnos y confirmar nuestros criterios. O rectificar, que todo puede ser.

Y hoy comienzan las fiestas. A divertirse, amigos.—CARPINTE-RO



Les recuerda sus diarios servicios por carretera entre

BARCELONA Nápoles, 83 Telef. 266868 VALENCIA Berriana, 32

ELDA Gral Vasela, 14

Telef. 277506

Telefono 99



Centro Excursionista ELDENSE

La excursión al mar de este año

De nuevo hemos realizado este año la excursión al mar; por distinto itinerario hemos ido a la playa de la Albufera. Esta vez el grupo ha sido numeroso, 19 de Elda y 5 del Centro de Petrel, que convivieron esta jornada deportiva con gran camaradería. Es tas marchas extraordinarias son las que ponen de manifiesto la magnifica preparación física de nuestros montañeros, ya que en reflidad ha sido un verdadero pa seo (aunque un poco largo), para todos los participantes.

Lo más destacado de esta noche de caminar, fue la expectación despertada por el grupo al salir de nuestro domicilio social el sábado por la noche, lo que nos sorprendió mucho, pues creía mos que nuestros conciudadanos ya estaban habituados a nuestro atuendo de marcha.

Hace unos años, cuando por primera vez fuimos de excursión al mar, pareció una proeza o una barbaridad, según los distintos puntos de vista de cada cual. Hoy es casi una excursión más, de las muchas que realizamos. Por ello, han surgido nuevos pro yectos, para darle más aliciente a los muchos que ya tiene esta sim pática variación de caminar hasta el mar, proyectos que trataremos de llevar a la práctica en su cesivas ocasiones.

El caminar fue fácil, pues la luna, en creciente, nos iluminó suavemente casi toda la noche. dejándonos entrever el paisaje, lnuý conocido a la luz del Sol, pero distinto en esta ocasión, pues la claridad de la luna, aumenta las dimensiones de todo lo que nos rodea. Las montañas las hace parecer más altas, los barrancos más profundos, los árbo-les más abundantes, y oculta la agreste sequedad característica de nuestra comarca, proporcionán-dole más interés y belleza. Pasamos por Agost, a las tres, y a la salida del pueblo tomamos un «tentempié», y, para combatir el sueño en estas horas críticas, em pezamos a cantar. Nuestro abun dante repertorio se acaba : muy cerca de San Vicente, cruzamos este pueblo, que empieza a despertar con las primeras luces del día, y seguimos hacia el «Pala-mó». Al rato contemplamos un gran espectáculo en tecnicolor, la salida del sol sobre el mar y en tre abundantes nubes Vamos ca minando por senderos bordeados de almendros y frondosos y dila tados tomatares. Por encima de la arboleda, ya divisamos las altas edificaciones de nuestro destino; esto nos da nuevos bríos y aligeramos el paso, pisando al

poco rato la arena de la playa. El mar solitario ejerce una gran atracción sobre nuestros sudados cuerpos; nos ponemos el bañador y sin perder tiempo nos damos una agradable zambullida que bien merecida tenemos.

MIRALLES :



Mabel

Lanas para labores Confecciones Medias

CASA

Isabelita

Merceria y Perfumeria Artículos para el calzado Novedades y gran surtido en lanas para labores

General Mola, 8

ELDA

ATENCION

No lo dude: El mejor VINO A B E L L A N

Y para Cerveza Cerveza "EL AZOR"

Representante para esta plaza:

José Montilla Avendaño

Murcia, 1 ELDA

PERO la revelación del ELDENSE

José María Botella Sepulcre es un modesto muchacho, muy afable en el trato, y que vino al Eldense directamente desde el regional Aspe, lugar donde nació hace 20 años. Nunca mejor ocasión para eso de «vine, vi y vencí». Porque nuestro entrevistado, que usa el nombre deportivo de Peiró, salió de lateral un partido y ya no ha habido forma de quitarle el puesto. Lo ocupa con todo merecimiento y, lo que es más, con toda garantía para el equipo y a plena satisfacción de la hinchada. Y es que Peiró usa preferentemente las armas de amor propio, anticipación a la jugada y lucha constante, sin treguas ni desmayos. Y así, amigos, se triunfa en Elda y en cualquier otro equipo y lugar. Y vayamos con la entrevista.

-¿Cómo fue venir al Eldense?

-Vino a buscarme don Luis Cremades, que por cierto es de Aspe, y aunque estaba para firmar en el Hércules, preferí el Eldense.

-¿Contento?

—Muchísimo. Con este público, esta directiva, la prensa y la radio de Elda, se puede triunfar. Yo, si soy algo más que cuando vine, todo lo debo a ustedes; de ustedes es el mérito

—¿Diferencias entre la regional y la segunda división? —Muchas. Los campos, los pú-

—Muchas. Los campos, los públicos, y sobre todo los jugadores, son muy superiores. Además, los árbitros son muy importantes y ayudan mucho a que el juego se desarrolle como es debido.

-¿Tú crees que has triunfado en el Eldense?

—Si he mejorado, se debe a la ayuda recibida; yo sólo tengo muchas ansias de triunfar y mucha afición, además de muchos deseos de satisfacer a la afición, al club y a los que creyeron en mí.

-¿Qué defectos y qué virtudes te reconoces?

—Defectos, los propios de un inexperto; virtudes, las de un aficionado al fútbol que ha tenido la suerte de jugar con el Eldense.

-¿Tu jugada favorita?

—Cortar la jugada enemiga y situarme de extremo para recibir



el balón, avanzar y, si es posible, marcar un gol. Eso es siempre una alegría.

—¿Adónde te propones llegar como futbolista?

—Hasta donde pueda. Y conste que soy ambicioso.

-Opina sobre el Deportivo actual...

-Una buena plantilla, con ju-

GASEOSAS

La Casera

CERVEZAS

El Turia

Depósito en Elda:

CASA COZAR

Martínez Anido, 13 - Teléfono 469

gadores de clase y muchos deseos de mejorar la campaña pasada.

-¿Con qué clasificación final?

-Entre los mejores y los primeros.

—Quisiera que me contestaras con sinceridad a esta pregunta. Si has de dar «jabón», no contestes. Al público no se le engaña. ¿Cuál es tu opinión sobre Trinchán?

—Un formidable entrenador, muy correcto, muy educado y que enseña mucho, porque conoce bien el fútbol moderno. Yo creo que es una suerte ser joven y caer en sus manos Se puede aprender mucho y bien. Tampoco puedo olvidar y no dejar de dar las gracias al señor Dauder por haberme lanzado.

-¿A quién crees campeón este año?

-Entre Las Palmas, Málaga y

Mallorca está el campeón. Al menos, estos equipos tienen los mejores cuadros.

—¿Qué es lo que más te agrada de tus compañeros?

—La hermandad que entre todos reina. El compañerismo y la amistad son cosas que repercuten en el rendimiento del equipo. Tener una plantilla así es una suerte

—¿Qué le digo a la afición de tu parte?

—Que les estoy muy agradecido, y que continúen ayudándonos, si puede ser aún más que el año pasado. A ver si entre todos clasificamos al equipo entre los primeros. Esta sería para mí una gran alegría.

—Y para todos, amigo Peiró. Vamos a intentarlo, pues.

PEDRO LOPEZ

CINE CAPRI

Días 7, 8 y 9

Inauguración de la temporada

Dos soberbios estrenos

Amor, a primera vista

y ...



LA JUVENTUD NO LA CONOCE LOS QUE LA VIERON LA RECORDARAN CON ENTUSIASMO CINEDIA, S. A. presento o

ERROL OLIVIA DAVID



DIRECTOR: MICHAEL CURTIZ

EN DEFENSA DE UN PROYECTO

El proyecto a que hace referencia nues-tro titular y por el que nos disponemos a tro titular y por el que nos disponemos a romper unas cuantas lanzas, no es otro que el del gran edificio que se quiere construir en la confluencia de las calles Queipo de Llano y Martínez Anido, formando a modo de airosa proa de barco en aquel centrico lugar.

duel centrico lugar.

Creemos que, aunque el proyecto es bastante conocido ya de los eldenses, no está de más decir que se trata de la construcción de un edificio de doce plantas, concebido con arreglo a las más modernas concecciones arquitectónicas. Su aircsa estructura se levantaria como gigantesca aguja o torre de cemento, proporcionando una nueva y avanzada perspectiva a la bifur-cación de las dos calles citadas, conforme se sube por la calle Queipo de Llano en la dirección Alicante-Madrid.

El nuevo edificio daria -no cabe la menor duda- un nuevo aspecto, moderno y atrevido a aquella zona urbana. Significaria _tampoco creemos que exista la menor duda al respecto— una indiscutible mejo-ra urbana, ya que la actual cuña, formada por casas de respetable ancianidad y escasa altura, seria sustituida por un formidable tajamar que, con su monumentalidad y gallardía, llamaría la atención de cuantos circulasen por la carretera general a través de la ciudad, y seria constante motivo de orgullo y satisfacción para los que habitamos en ella.

El proyecto, obra y propósito de un particular, tuvo que pasar en su dia, como es lógico, por los trámites obligatorios para su autorización administrativa. Nuestro Municipio, antes de conceder el oportuno permiso para el comienzo de las obras, pensó y volvió a pensar muchas veces el ambicioso proyecto, seguramente porque en el mismo existe una circunstancia que aconmismo existe una circunstancia que acon-seja prudencia en la resolución a tomar. Una parte del inmueble en proyecto, pre-cisamente la fachada delantera que for-ma la proa a la que antes nos referiamos, se prolonga a modo de visera, a partir de la tercera planta, sobre parte del trián-gulo de pavimento donde hoy dia se asien-tan los dos kioscos de periódicos enfrente del Coliseo, corriendo a cargo de dos estaltas columnas la sustentación de este gran saliente

Al parecer, no hubo acuerdo de opiniones en el correspondiente Pleno municipal y se llegó una solución ecléctica —a nuestro humilde entender de lo más desacertada—, consistente en dejar que la solución del problema lo diese la opinión popular, abriéndose al efecto la oportuna información pública, de acuerdo con la reglamentación vigente para estas cuestiones.

El sistema tiene un defecto; los que se consideren perjudicados no dejarán de ha-cer oir su voz. En cambio, los partidarios del proyecto será difícil que se molesten en redactar un escrito. Por otro lado, si se consideraba que el proyecto era beneficioso para la ciudad, si la construcción de este gran edificio había de representar una mejora urbanistica a todas luces evidente, ¿por qué hacer peligrar tal vez su realización al introducir nuevas opiniones, que sólo confusión pueden llevar al asunto? Y si, por el contrario, el proyecto era rechazable desde cualquier punto de vista, ¿para qué dilatar su denegación con nuevos trámites que a nada práctico podrían conducir? Aunque no somos contrarios, ni mucho menos, a que la voz popular se deje oir en ocasiones, no creemos que sea ésta la más indicada para ensayar esos métodos, puesto que es la Administración local con su visión de conjunto y care el acesto. local, con su visión de conjunto y cara al



mañana, con sus posibilidades de asesoramiento por técnicos y su criterio imperso-nal, que hace prevalecer el bien general sobre el de cada uno de los particulares aisladamente considerados, la más capacitada para decidir sin más preámbulos sobre la realización de un proyecto que no dudamos en calificar de trascendental para la futura fisonomia de nuestra ciudad.

Nos llegan noticias de que el ambicioso proyecto ha tenido ya sus detractores. No seria esta la primera vez que un gran proyecto se viera frustrado por consideraciones de tipo legalista o por pequeñas cues-tiones de interés particular. Preferimos no hacer mención de dos casos concretos que en estos momentos están en nuestra imaginación. En el caso que nos ocupa, tal vez se habrán dirigido ya al Ayuntamiento más de cuatro particulares con sendos escritos, tratando de derribar lo que todavia no está construido. Esto es, hasta cierto punto, natural y lógico que sucediese. Consideramos muy respetables estas opiniones adversas, siempre que se fundamenten en motivos estéticos de ordenación urbana o cualesquiera otros que nos afecten a todos los eldenses. Estos motivos son dignos de ser tomados en consideración y estudiados detenidamente. Pero aquellos que tengan como base una estrecha y rutinaria concepción de los problemas urbanís-ticos actuales o una mentalidad egoista aferrada a unos supuestos derechos individuales, sólo una vía libre debieran de tener: la del cesto de los papeles.

Nada más queremos decir sobre el particular. Simplemente, añadir que Elda tie-ne en estos momentos la oportunidad de adornarse con un nuevo y magnifico edifi-cio de doce plantas que hermosearia una de sus zonas que más lo necesita.



Fotógrafo y dibujante se han puesto de acuerdo para ofrecer al lector, mediante un hábil truco de montaje, una visión anticipada de lo que sería la calle de Queipo de Llano, frente al Coliseo, una vez levantado el hermoso edificio por el que abogamos. El contraste con el estado actual de aquel lugar, representado por la pequeña «foto» colocada encima de estas líneas, no puede ser más elocuente y es el argumento más gráfico y contundente que se nos pudiera ocurrir. ¿Con cuál de los dos aspectos de la ciudad nos quedamos?

"tuttoscarpa" s. A. S.

DI GALLI & C.

VIGEVANO (Italia) - Vía de Amicis, - Teléfono 47.71

Maquinaria para la fabricación de Calzados

Con esta maquinaria se construyen los zapatos que Italia exporta a todos los países.



VISITE nuestra exposición en el Almacén de **Luis F. Obrador Medina** (junto al Cine Gloria) y en la Feria Internacional de Calzado, Stands núms. 643, 644, 645 y 646

CONCESIONARIO:

Luis F. Obrador Medina

San José, 11 - Teléfono 216

ELDA